



VIA G. DATI 53B - 47922 VISERBA RN - TEL. 0541 738026



www.toplook.it



Diventa amico Diventa arrico di **Toplook Rivista**

TOP LOOK

N. 22 - Gennaio 2013 Pubblicazione mensile Distribuzione gratuita

ISCRIZIONE R.O.C.: 19959

EDITORE E PROPRIETARIO

EXELLENT Service di Massimiliano Pozzi www.exellentservice.com info@exellentservice.com

REDAZIONE DI RIMINI

Via San Vito, 1183 47823 - Santarcangelo di R. (RN) Mobile +39 3484013240 Direttore Responsabile Massimiliano Pozzi Collaboratori Marco Merangola

Rosa Bubici Oroscopo Studio Ambra

REDAZIONE DI MILANO Via Cadorna, 53

20090 - Vimodrone (MI) Mobile +39 3358216927 redazione@toplook.it Redattore Capo

Fabio Pagani Collaboratori Fabio Milani

PROGETTO GRAFICO

EXELLENT Service Grafica e Impaginazione Melany Cibrario Ruscat grafica@exellentservice.com

PER LA TUA PUBBLICITÀ SULLA RIVISTA Cell. 348 4013240 info@exellentservice.com

"TOP LOOK" offre esclusivamente un servizio pubblicitario, non è responsabile per qualità, provenienza o veridicità delle inserzioni. L'editore si riserva il diritto di rifiutare un'inserzione a suo insindacabile giudizio. L'editore non risponde per eventuali perdite causate dalla non pubblicazione, per ritardi nella consegna grafica dell'inserzione o per aualsiasi altro motivo. È vietata ogni riproduzione anche parziale di questo giornale.

SOMMARIO

Lo Squardo sull'Eccellenza



MODA

- 4 Moschino Chip an Chic pre-fall 2013-2014
- 8 Chanel pre-fall 2013-2014
- 10 Gil Santucci
- 12 Golf Club Italia
- 14 David Beckham testimonial Breitling

ARREDAMENTO

- 18 Grand Hotel Villa Castagnola
- 20 Dorsal
- 22 Pippo Borrello

BENESSERE

- 24 LPG Lipomassage
- 26 True Pilates
- 27 Mediterranea

TECNOLOGIA

- 30 Mercedes-Benz Ener-G-Force Concept
- 34 MB&F Horological Machine NO5
- 36 Brammo Empulse R

MOTORI

- 38 Salone dell'Auto di Los Angeles 2012
- 42 Porsche Cayman MY 2013
- 44 Jaguar XFR-S
- 48 BMW I3 Concept Coupè

VIAGGI

- 52 Grand Hotel Des Bains Kempinski
- 54 Boutique Hotel Monte Mulini

GUSTO

- 56 Osteria del Povero Diavolo
- 60 Roger Federer, ambassador di Moet et Chandon

OROSCOPO

62 2013 - L'oroscopo dell'anno

EVENTI

64 Peter Pan, l'evento del 26 gennaio 2013







IL MAGAZINE



IL WEB





DISTRIBUZIONE E VISIBILITÀ

TOP LOOK | LA RIVISTA

Rispetto ai centri delle città di MILANO MARITTIMA - RIMINI - RICCIONE - CATTOLICA SANTARCANGELO DI ROMAGNA la rivista TOP | LOOK viene indirizzata tramite un accurato servizio di distribuzione alle seguenti categorie:

- STUDI DI NOTAI, AVVOCATI, ARCHITETTI, COMMERCIALISTI, INGEGNERI:
- SELEZIONATI FASHION SHOP, BOUTIQUE, ACCESSORI, GIOIELLERIE:
- PALESTRE, CENTRI ESTETICI, CENTRI BENESSERE;
- I PIÙ RINOMATI HAIR STYLIST;
- BAR CAFFETTERIE DI PREGIO;
- HOTEL PIÙ QUALIFICATI DELLA COSTA;
- I GOLF CLUB E CIRCOLI IPPICI DELLA PROVINCIA.

Sul territorio della Repubblica di San Marino e Villa Verucchio, la distribuzione della rivista viene garantita verso un selezionato circuito bar-caffè.

TOP LOOK | SUL WEB

www.toplook.it

La prima rivista della provincia di Rimini a pubblicare i suoi contenuti "prima" sul web!

Oltre **15.000** visitatori al mese, in aumento costante.

La versione sfogliabile on-line di TOP LOOK viene inviata tramite newsletter a circa **30.000** utenti.

Con la massima facilità e comodità, gli iscritti alla newsletter possono ricevere e sfogliare la rivista dai propri dispositivi collegati ad internet:

- · PC;
- SMARTPHONE;
- TABLET.

Riconosciuta e premiata da www.net-parade.it come sito più votato dal pubblico.

TOP LOOK | SU FACEBOOK

TOP LOOK è presente e consultabile anche dal più famoso dei social network. Più di **5.000** persone sono già iscritte alla pagina fan di **TopLook Rivista**.

TopLook Rivista condivide con i suoi FANS gli articoli pubblicati sulla rivista e con un semplice clik dà loro la possibilità di accedere alla sua consultazione sfogliabile.

INFO | PER SAPERNE DI PIÙ

Contattaci e avrai il nostro servizio clienti a tua completa disposizione. Mobile: 348 4013240 Mail: info@exellentservice.com













MOSCHINO CHIC

PRE-FALL 2013-2014

Ironia e stile maschile-femminile per la donna Moschino.

Il brand Moschino ha presentato nella città della grande mela la sua pre-collezione donna della linea giovane Chip and Chic dedicata alla stagione autunno inverno 2013-2014.

Rossella Jardini, Direttore Creativo, ha voluto con questa collezione riaffermare quella che è la vena ironica del marchio giocando sull'alternanza dei ruoli maschile e femminile con tocchi androgini e trasgressivi sapientemente mixati nel medesimo outfit.

La donna Moschino è giovane, un pò scolaretta e un pò bad girl, con un taglio di capelli che riprende il mood maschile e che indossa capi dalle linee diritte e svasate per uno stile classico ma contemporaneamente trasgressivo.

La collezione pre-fall autunno inverno 2013-2014 ha infatti mostrato il soprabito classico e rigoroso declinato nella tonalità rosa shocking e abbinato a pantaloni con bretelle su una immacolata camicia bianca, t-shirt in seta con scritte a sorpresa, stampe dalle fantasie romantiche che raffigurano la luna, il gatto, due cigni innamorati, delle farfalle o delle ironiche lunghe gambe che indossano scarpe dal tacco vertiginoso.

E poi ancora, gonne plissettate, abbinate con decolletes bicolori o tronchetti in pizzo, o blazer da uomo abbinato a una mise con un reggiseno ton sur ton indossato sopra e mate-





MODA DONNA











riali preziosi come pizzo e velluto che vengono inseriti nell'universo del patchwork.

Capi caratterizzati da una certa virilità, come il cappotto che si chiude come una giacca da biker unito a top che lasciano spazio a trasparenze, gonna mini e scarpe dalla foggia maschile indossate con calzini.

La tavolozza dei colori ha visto la presenza di rosa shocking, bianco, nero, vermiglio, tortora e fucsia mentre ricca e preziosa la scelta dei materiali con cachemire, seta, panno, pelliccia, lana bouclé, cotone, pizzo, pelle e velluto.

Le lunghezze vedono la prevalenza di mini e midi, mentre gli accessori hanno mostrato bauletti di pelle borchiati, cartelle bicolore, quanti lucidi e cinture in vita alta.

Le calzature hanno spaziato tra tronchetti a punta effetto pizzo, décolletées bicolor a doppia fascia, creepers borchiate e décolletées stringate dall'effetto bicolore.

Di Fabio Milani

VANITIES

No. 1 Contraction Contraction



SALDI
DI FINE STAGIONE
&
PROMOZIONI
DA 30 A 50 €

SCARPE, BORSE & ACCESSORI - UOMO DONNA -

Via del Serrone, 76 47890 Murata - Repubblica di San Marino Tel. 0549 990474 - www.vanities.sm

CHANEL

PRE-FALL 2013-2014

Un omaggio alla Scozia e a Maria Stuarda per la pre-collezione autunno inverno 2013-2014.

La pre-collezione autunno invermo 2013-2014 di Chanel, disegnata per la linea Métiers d'Art da Karl Lagerfeld, direttore creativo della maison, ha visto in passerella una serie di capi ispirati alla Scozia del XVI secolo e un omaggio alla Regina Maria Stuarda.

Ovviamente non poteva essere migliore location quella delle rovine illuminate del Linlithgow Palace di Edimburgo, l'antica residenza degli Stuart: un castello scozzese esclusivo allestito per l'occasione dove il grande Karl ha inscenato uno spettacolo davvero suggestivo.

La collezione che Karl Lagerfeld ha mandato in scena trae la sua ispirazione da Maria Stuarda, Regina di Scozia e l'amore tra Coco Chanel e il Duca di Westminster che le fece conoscere il tweed scozzese: non per niente è un vero trionfo di tartan, tweed, gorgiere, sontuose decorazioni, maglie, cardigan, elementi maschili e tutti quei dettagli e quelle lavorazioni artigianali che caratterizzano la linea Métiers d'Art della maison.

Lagerfeld ha trasformato la tradizione scozzese mixandola sapientemente con lo sportwear moderno e il risultato è stato un mix di cappotti a pieghe in stile kilt dalla vita scivolata, abiti in stile rinascimentale, pantaloni da cavallerizza, gonne pantalone, jeans in tessuto tartan e maglioni a losanghe argyle.

Abiti dallo stile regale sono alternati a capi sport chic e il tradizionale kilt è stato rielaborato riproponendolo in chiffon e pizzo, mentre sono abolite completamente le trasparenze tanto care al direttore creativo, tranne in un paio di mise composte da bluse ricoperte di pietre preziose.













La tavolozza dei colori ha spaziato tra i colori tradizionali scozzesi con il bianco che ha chiuso la sfilata da vero protagonista su abiti di lana pizzo e piume.

Anche negli accessori un omaggio alla Scozia con il cardo, il fiore simbolo del paese riproposto su collane in argento, o nelle borse a forma di sporron, (la tipica bisaccia scozzese portata in vita attorno al kilt), abbinati a lunghe sciarpe, cappelli di forgia e tessuto differenti, calze losangate e scarponcini stile Dr Martens.

Di Fabio Milani



MODIVA: Paolo via.Broglio n23 tel.0541790880 RIMINI MODIVA: Marinella via.Dante n29 tel.0541693006 RICCIONE MODIVA: Daniele via.Dante n66 tel.054122954 RIMINI





SANTUCCI

Il brand più fashion del momento

Quando si parla di Gil Santucci e impossibile non pensare alla supremazia della pelle applicata all'abbialiamento. Ancora una volta il prestigioso Brand ci regala per questo inverno 2012/13 le emozioni dello stile glam-rock con una collezione che si presenta come una fusione tra la musica e la moda, evolvendosi con particolare creatività, nei volumi e nelle lavorazioni interamente artigianali, di decorazioni e tagli che reinventano lo stile Rock.

Il must have dell'inverno 2012/13 è senza dubbio l'esclusiva linea di piumini in pelle, con inserti in pelliccia, proposta veramente fashion ed estremamente chic, in versione lunga, corta o cortissima, che esaltano le forme, presentata in modelli dai dettagli e le forme più particolari, come il piumino impreziosito da grande collo avvolgente in pelliccia.

Attraverso la nuova collezione lo stilista propone piumini ultra femminili in pelle con marcate proprietà tecniche senza prevaricare le altrettanto spiccate caratteristiche moda, mantenendo alto l'appeal di tendenza, frutto di una creatività che pur rimanendo fedele alla sua linea, dal carattere deciso, non tradisce mai l'anima heavy metal, grazie alla dominanza della pelle, che da sempre lo contraddistingue, puntando sul potere suggestivo delle frizioni e delle inaudite congiunzioni.

I piumini Gil Santucci affiancano a un forte impatto estetico un'intrinseca "nobiltà d'animo". L'interno



dei capi è infatti costituito dal 90% di piumino e dal 10% di piuma, un rapporto che permette di creare una struttura leggera, calda e confortevole, ma consistente a tal punto da poter consentire tagli e linee decisamente trendy senza aver bisogno di caratteristiche tecniche spesso "ingombranti" e fuori luogo in uno scenario urbano chic.

Per quanto riguarda i colori, la tavolozza per la collezione inverno 2012/13 rimane fedele ai colori invernali: testa di moro, blu, beige, petrolio e antracite, resi più originali dall'accostamento di accessori unici ed opulenti.

La linea di piumini Gil Santucci è pensata per una donna ricercata, con carattere, che esige capi di qualità eccellente, capaci di proteggerla dal freddo ma al contempo decisamente particolari per i dettagli, tanto da renderli unici ed all'apice del fashion design.

Vestire un capo firmato Gil Santucci vuol dire indossare qualcosa di unico, trendy e seducente.

Di Rosa Bubici





WOMENSWEAR

Via Cesare Battisti 6/8 Santarcangelo di Romagna Tel. 0541 623427

NUOVO PUNTO VENDITA Viale Carducci 124/b Cesenatico Tel. 0547 675722

alemac@email.it



GOLF CLUB

Il golf diventa accessibile a tutti.

Il golf non è soltanto uno sport, per di più olimpico. Né semplicemente un gioco o un hobby. A differenza di tante altre discipline, infatti, il golf non si esaurisce nella pratica o nell'attività agonistica, perché rappresenta e trasmette una tradizione, una cultura, uno stile di vita: l'esercizio all'aria aperta, a contatto con la natura; il benessere psico-fisico; il fair play; l'etichetta; il rispetto per l'avversario e per l'ambiente.

Sfatiamo il mito che il golf sia uno sport solo per ricchi, uno sport elitario, riservato solo a coloro che possono permettersi le quote associative dei club e i costi dell'attrezzatura.



International Golf ha fatto suo da tempo questo obiettivo presentando questa disciplina con un nuovo abito, uno sport per tutti: un'opportunità per tutte le età, per tutta la famiglia, per tutte le estrazioni sociali. È sufficiente infatti avere a disposizione il tempo necessario, essere motivati dall'ambizione di crescere e migliorare le proprie performance con costanza e dedizione, senza necessariamente ambire a diventare dei campioni. Nasce così su iniziativa di International Golf Holding Golf Club Italia, il primo golf club virtuale che consente sia ai neofiti che ai golfisti più esperti di giocare tutto l'anno



con soli 180 euro in oltre 100 prestigiosi Circoli italiani e in più di 20 golf club fra Svizzera, Austria e Germania, sperimentando nuovi percorsi di gioco e potendo competere in circuiti di gare entusiasmanti.

Un circolo virtuale con servizi reali, interprete della filosofia e dei valori più profondi del golf, che ha superato in soli tre anni i 2.500 iscritti, diventando il circolo più numeroso d'Italia, l'unico club capace di coniugare risparmio e servizi di qualità, rappresentando la scelta ideale per tutti i golfisti che ricercano le situazioni di gioco più varie e stimolanti in un ambiente amichevole e conviviale. Un successo confermato dall'entusiastica partecipazione al Green Pass Card Trophy e all'Italian Majors.

Le novità per il 2013 puntano a soddisfare ulteriormente il desiderio di competizione dei tesserati proponendo un nuovo circuito di 7 tappe al Salomaggiore Golf & Thermae, il Golf Club Italia Challange con ranking e ricchi premi per i finalisti.

Compresi nella quota di euro 180 del Golf Club Italia 2013, con tesseramento al Salsomaggiore Golf & Thermae (abbonamento Pay & Play), i seguenti servizi accessori: Green Pass Card in omaggio; circuiti di gare promozionali riservati ai soci del club con Ranking e finale; 5 green fee gratuiti per i golf club della catena International Golf Corporation, da utilizzare uno per struttura; un carnet di oltre 30 voucher 2x1 per giocare in coppia pagando un solo green fee; 50% di sconto sul green fee delle oltre 100 gare del circuito Green Pass Card Trophy; possibilità di acquisto di green fee a prezzi convenienti; promozioni riservate e tanti altri servizi fruibili sul web.

Oggi il golf è veramente alla portata di tutti basta un semplice click per diventare membro del Golf Club Italia (www.golfclubitalia.it).

A cura di Rosa Bubici Info: 0541 678122 - www.riminiverucchiogolf.com



LALAND - 1

DAVID BECKHAM TESTIMONIAL BREITLING

Per la campagna del Transocean Chronograph Unitime.

Breitling ha scelto David Beckham come testimonial per la campagna pubblicitaria del suo orologio con ora universale Transocean Chronograph Unitime: si è così avviata una partnership a lunga scadenza tra la marca pioniera dell'orologeria svizzera e la grande star del calcio celebre in tutto il mondo.

Legata da lungo tempo al mondo all'aviazione, Breitling ha da sempre il pianeta terra come orizzonte e lo ha dimostrato creando nel corso della sua storia numerosi orologi da viaggio, fra cui il famoso Unitime degli anni 1950-1960.

E quale miglior ambientazione di una pista d'aeroporto per celebrare il Transocean Chronograph Unitime? David Beckham, uomo sportivo e icona mondiale in tema di stile e di tendenze, è quindi il protagonista della nuova campagna Breitling le cui immagini, ambientate sulla pista del Mojave Air and Space Port (California), davanti a un jet privato con il suo Transocean Chronograph Unitime al polso, sono state scattate dal fotografo americano Anthony Mandler.

"Sono da sempre un grande ammiratore di Breitling", ha dichiarato David Beckham. "Questo brand sa creare non solo orologi ultraperformanti, ma anche modelli dal design intramontabile, apprezzati da una generazione all'altra. Naturale quindi che io abbia scelto di associarmi a Breitling."

segue>



MODA ACCESSORI



Presentato in anteprima nella primavera di quest'anno, il Breitling Transocean Chronograph Unitime è dotato del nuovo Calibro manifattura BO5 interamente sviluppato e prodotto in-house.

Questo cronografo con ora universale (worldtimer) si è velocemente imposto come l'orologio da viaggio per definizione grazie al suo doppio disco, che consente di leggere in permanenza l'ora dei 24 fusi orari, e al praticissimo sistema innovativo basato su un meccanismo brevettato che consente all'utilizzatore, quando si cambia fuso orario, di regolare tutte le indicazioni, molto semplicemente, ruotando la corona.

Il Transocean Chronograph Unitime dispone di due dischi mobili: 24 ore su disco e un disco con i nomi di 24 città che rappresentano il mondo in 24 fusi orari. L'ora indicata dalle lancette centrali corrisponde a quella del fuso orario visualizzato a ore 12. Il disco città porta anche indicazioni che servono per tener conto dell'ora legale o di quella solare nel periodo estivo.





Quando l'utente cambia fuso orario, ha bisogno solo di estrarre la corona e ruotarla avanti o indietro in incrementi di un'ora al fine di allineare le ore alla località in cui si trova. Il calendario è inoltre facilmente regolabile in entrambe le direzioni per allineare anche la data in base all'ora locale. Durante queste manovre, le lancette dei minuti e dei secondi continuano a girare normalmente, senza alcuna perdita di precisione, e senza perturbare operazioni di temporizzazione cronografo in corso.

Di Fabio Milani



GRAND HOTEL VILLA CASTAGNOLA

Il fascino di una villa antica tra comfort e design ultramoderno

Il Grand Hotel Villa Castagnola au Lac è una splendida struttura 5 Stelle Superior affacciata sul Lago di Lugano e membro degli Small Luxury Hotel of the World.

Classe, armonia, eleganza e benessere sono alcune delle qualità che contraddistinguono questo splendido hotel, trasformandolo in un vero e proprio angolo di paradiso. Pur trovandosi a due passi dal centro di Lugano, infatti, arrivare a Villa Castagnola significa essere trasportati in un ambiente incontaminato, un mondo lontano dal traffico e dai rumori della città.

Villa, arte e gastronomia sono l'essenza che caratterizza la filosofia della villa che unisce lo splendore di tempi antichi al calore e alle comodità di una casa moderna.

Il Grand Hotel Villa Castagnola, situata all'interno di uno splendido parco subtropicale, fu commissionata agli inizi del 1860 da una nobile famiglia russa, e in seguito, nel 1880 venne trasformata da abitazione in albergo.

Oggi offre 78 camere e 28 tra Suites e Junior Suites. Ogni stanza è differente dall'altra, con un design unico, arredamenti particolari ed accessori di grande classe, stoffe preziose create da artigiani e opere d'arte classica e contemporanea, dalle opere di artigiani fiorentini ai mobili del '700 italiano.

Nulla all'interno degli ambienti di gran lusso è lasciato al caso. Entrando a Villa Castagnola, l'ospite si sente avvolto da un'atmosfera magica e traspor-











tato in un viaggio intorno al mondo. Raffinati oggetti d'arte, scetti personalmente dalla proprietà, personalizzano i numerosi salotti dell'albergo, dai Gobelins d'Aubusson del XVII secolo nel Salone del Camino, ai maestri dell'Ottocento Italiano nella Sala Bridge, fino ai grandi pittori fiamminghi nella Sala delle Colonne. Una serie di Tauromachie di Francisco Goya è conservata nella sala dedicata al pittore spagnolo, la più antica della struttura. Il percorso d'arte continua anche nel parco di alberi secolari che circonda la villa e da cui si accede privatamente alla chiesetta tardo medioevale di San Pietro delle Erbette, scrigno di affreschi sacri d'autore.

Il Grand Hotel Villa Castagnola è anche meta ideale per seminari, conferenze ed eventi privati. Molti manager e businessman, ritengono che Villa Castagnola sia la location più adeguata per i loro incontri d'affari, un gioiello immerso nel verde in cui lavoro, piacere e relax si fondono in un tutt'uno. Tutte le sale racchiudono contemporaneamente arte antica e modernità disponendo di un impianto tecnico all'avanguardia e possono contenere fino a 120 persone.

A impreziosire la struttura, l'ottima cucina offerta dai due ristoranti dell'hotel: il Ristorante Galleria Arté, regno di Frank Oerthle, un ristorante unico, all'interno di una galleria d'arte, ispirato a quelli di Londra e di New York, un originale avvicendarsi di

LUSSO ARREDAMENTO



opere d'arte di scultori internazionali, con mostre che si alternano tre volte l'anno, con una selezione innovativa e allettante di piatti e accostamenti soprattutto a base di pesce di mare e di lago, l'unico a Lugano ad essere insignito di una stella Michelin; Le Relais con lo Chef italiano Christian Bertogna, che propone una scelta di raffinati menù gourmet adatti ad ogni gusto e palato, una cucina mediterranea, leggera e innovativa, una combinazione irresistibile di colori e delicati sapori.

Infine, Villa Castagnola offre un'area wellness e piscina coperta dove rinvigorire la propria anima ed aumentare la forza interiore e migliorare la propria bellezza con trattamenti e massaggi, per uomini e donne, adattati, grazie al personale qualificato, ai desideri e alle esigenze personali; area fitness, bio sauna, calidario, bagno turco e solarium, oltre ad un grande campo da tennis e un lido privato al lago.

Di Rosa Bubici









www.stressless.it

LETTO ARREDAMENTO

DORSAL

Il riposo di natura.



Confortevole e accogliente per favorire il sonno ma iaienico ed ergonomico per prendersi cura della colonna vertebrale. Così deve essere il letto ideale. Una decennale attività di ricerca ha dimostrato che l'equilibrio tra le parti che lo compongono è essenziale, perchè anche il materasso migliore è inefficiente se non armonizza con il supporto anatomico. Infatti materasso, supporto e guanciale devono lavorare in sinergia, sostenere la schiena, assecondarne la forma naturale e reagire elasticamente ad ogni pressione. Solo in questo modo si ottiene un effetto di sostegno delle vertebre dorsali e di stiramento di quelle lombari, che sgrava la colonna vertebrale dal peso corporeo. Questa è la condizione mialiore e più salutare per il riposo ed è quella che il Sistema Letto Dorsal sviluppa.

Dal 1932 l'azienda Dorsal, una delle realtà più significative del settore con tre stabilimenti produttivi nel territorio Italiano, distinti per l'alto artigianato "Made in Italy", progetta e realizza prodotti in grado di rispondere alle richieste di naturalità e dinamicità del riposo tanto da aver maturato un'esperienza unica

in grado di offrire una gamma di prodotti completa allo scopo di garantire un riposo salutare e rigenerante per l'organismo, riuscendo a costruire in modo personalizzato il proprio Sistema Letto.

In un buon sistema letto il supporto è fondamentale per il corretto funzionamento del materasso e per il sostegno dell'intera struttura. Dorsal progetta supporti che "lavorano" in completa sinergia con i materassi, sviluppando zone di comfort specifiche per ogni parte del corpo. L'utilizzo del faggio multistrato più resistente e flessibile e accurati standaria di produzione, rendono questi supporti anatomici unici per robustezza e affidabilità, inoltre il design pulito è stato studiato appositamente per favorire il loro inserimento in modo armonico in ogni tipo di arredamento.

Grazie all'utilizzo di materiali eccellenti e un processo produttivo sempre sotto il controllo di tecnici esperti e qualificati che sanno garantire, intervenendo con competenza in tutte le diverse e delicate fasi produttive, importanti innovazioni tecno-

logiche, le lastre interne sostengono perfettamente il corpo in relazione al suo peso e alla sua forma anatomica, offrendo un'azione sinergica con il supporto, rendendo armoniche le sollecitazioni di carico e spinta.

Il guanciale è il completamento per un vero relax. Deve sostenere correttamente, senza comprimere, rilassare le vertebre cervicali, i muscoli e le vie nervose interessate. L'ampia gamma di guanciali realizzata si adatta naturalmente alle diverse esigenze.

Infine componente molto importante del sistema letto è II rivestimento. Per questo motivo Dorsal ha sviluppato il "Sistema Rivestimenti" che permette di abbinare i materassi a numerose tipologie di tessuti e imbottiture dalle diverse proprietà: naturali, antibatteriche, traspiranti, anallergiche ed antistatiche. Tutti i rivestimenti sono sfoderabili e lavabili per un'igiene totale e il risultato è una gamma di materassi realizzabili praticamente "su misura".

In Dorsal le tecnologie utilizzate sono certificate dai migliori laboratori, sia in fase di realizzazione dei prodotti che presso i fornitori selezionati, a garanzia di una naturale qualità che dura nel tempo. Dorsal











ha infatti ottenuto la marcatura CE dichiarazione di conformità CE ai sensi direttiva CEE 98/37 ex 392/89 e successive integrazioni, allegato II° punto A. su tutti i supporti anatomici a motore, a salvaguardia e sicurezza del consumatore ed è Membro del Laboratorio Prove Catas presso il quale esegue tutti i test di prodotto.

La linea completa Dorsal si può visionare presso lo showroom Bartolini Design, sito in Via Del Bando, 1, a Borgo Maggiore, San Marino.

> Di Rosa Bubici Info: tel 0549 980110 - www.bartolinidesign.sm

20 ARREDAMENTO 21

PIPPO BORRELLO

Pippo Borrello, veronese di Napoli, o meglio di Marechiaro, dove l'azzurro mare partenopeo si incontra con una terra intrisa di storia e cultura, nasce, cresce e si plasma con la sensibilità eccezionale che contraddistingue uno dei più grandi maestri italiani, la cui fama è riconosciuta ovunque nel mondo. In questi luoghi l'artista trova la propria ispirazione, la voglia di imparare e di capire le arti figurative: comprendere come mai i pittori più grandi e affermati rimangano solo qualche ora a godere di un certa inclinazione di luce, in quei panorami che non basterebbe una vita per saziarsene.

Il golfo di Napoli, forgia la sensibilità artistica, divenendo fonte di ispirazione continuativa. La svolta, quando si trasferisce nella città degli Scaligeri. La nostalaia viene combattuta e al contempo esaltata nell'emergere di un bianco particolarmente vivo e lucente, lo stesso al quarzo in uso presso le abitazioni, steso con spatole e rulli per conferire la peculiarità dello stile in rilievo, inducendo la sensazione di figure che escono dalla tela.

Non di minor aiuto è l'ispirazione che conferiscono le lamine di bronzo, argento e oro, metalli prezioil luccichio brillante del mare partenopeo nella colori ad olio e speciali colori al lattice, che vanno a disegnare la scena, la quale si struttura su diversi piani spaziali, distinti tra loro dal recupero dello strudelle sue creazioni. mento della linea. Questo elemento compositivo che conferisce struttura e profondità all'insieme, permette l'incontro scontro tra campi e superfici contigui, ma diversi, valorizzando la distinzione cromatica e la distanza prospettica.

I soggetti prescelti sono i più vari, ma accomunati dal passare attraverso la testa del Maestro, lavorati dalla sua sensibilità, dalla sua lente che deforma conferendo vitalità.







si che, con la loro vivida lucentezza, trasportano La pittura a rilievo e il filtro con cui guarda alla realtà sono sublimate dalla tensione intercorrente tra vecchia Verona. La conclusione è realizzata con l'artista, il colore e la forma, amalgamati così incisivamente che, nelle opere di Borrello, la firma non è necessaria, talmente spiccate sono le peculiarità

> Le opere che più vengono ritenute caratterizzanti di auesto modo di sentire sono anche le più note: il ritratto di Giovanni Paolo II. esposto presso la Santa Sede a Roma; il San Giovanni Calabria, conservato nella casa madre di Verona a San Zeno in Monte; la tela dedicata a San Gennaro, nella cappella del Santo a Napoli (unico artista contemporaneo a fregiarsi di tale onore); i ritratti di Eduardo De Filippo e Carlo Giuffré.

> > Di Rosa Bubici



LPG LIPOMASSAGE

La LPG Endermologie è una metodica con la quale si esegue il lipomassage, cioè la lipolisi della cellulite e dei cuscinetti adiposi con massaggio connettivale profondo tridimensionale. Questo Lipomassaggio di riattivazione viene eseguito con un manipolo LPG dotato di rulli rotanti ROLL' in e ROLL' up e contemporanea aspirazione, che consente un trattamento "tridimensionale" del tessuto connettivo e del grasso sottocutaneo.

L'Endermologie, nata in Francia nei primi anni '80, ha trovato grandi applicazioni nel mondo dell'estetica e del benessere, grazie alla sua capacità di eliminare le adiposità resistenti, levigare gli inestetismi della cellulite, rimodellare le forme e rassodare la pelle.

Il trattamento Lipomassage innanzitutto consente di stimolare il grasso localizzato e di favorire una naturale lipolisi. La stimolazione meccanica dei ROLL LPG stimola in profondità risposte biologiche, riattivando l'eliminazione del grasso (lipolisi). La silhouette appare visibilmente più snella, i cuscinetti scompaiono e soprattutto perderete centimetri proprio nei punti desiderati.

Non dimentichiamo la cellulite che affligge quasi il 90% delle donne, la stimolazione meccanica dei ROLL LPG consente di ammorbidire i tessuti (ridurre la fibrosi), stimolare il microcircolo (favorire gli scambi metabolici) e di stimolare le adiposità localizzate (favorire la lipolisi del grasso). La pelle risulta più morbida e levigata e la cellulite scompare progressivamente!

Variazioni di peso, gravidanze, stili di vita, abitudini alimentari e... il tempo... la pelle perde progressivamente la sua compattezza ed elasticità. Anche se il rilassamento cutaneo colpisce tutto il corpo, alcune zone sono più sensibili di altre: interno delle cosce, addome, braccia, L'azione dei ROLL LPG, combi-



nata alla mobilizzazione cutanea ritmata agisce sui fibroblasti e attiva la produzione di queste indispensabili fibre che sostengono la cute (collagene ed elastina). Ridensificata in profondità, la pelle appare visibilmente più soda e tonica!

Dimagrire va bene, ma non basta! Conservare forme e volumi armoniosi è ancora meglio! Le zone più problematiche sono generalmente le anche, l'addome e, soprattutto, i glutei (che possono diventare piatti o assimetrici). Succede di frequente che i volumi della silhouette non siano simmetrici e che le forme manchino di armonia. I ROLL LPG consentono di rimodellare la silhouette in modo preciso e mirato. I volumi vengono riequilibrati per ridare al corpo la sua forma ideale. Contorni rimodellati, forme estetiche, silhouette armoniosa.

Già solo 6 sedute di 35 minuti ciascuna vi consentiranno di ottenere i primi risultati visibili sulla silhouette e soprattutto di perdere centimetri proprio nei punti desideratti

> A cura di Rosa Bubici Info: 0541 50423 www.spatresjolie.com













Via D. Angherà, 33 - 47921 Rimini (RN) - Tel. 0541.50423 - Cell. 388.4219518

www.spatresjolie.com Email: contact@spatresjolie.com

COSMETICI BENESSERE

TRUE PILATES

Realizzare e mantenere un corpo sviluppato uniformemente con un'armonia mentale in grado di svolgere quotidianamente i molti e vari compiti con naturalezza, facilità e piacere.







Il Metodo Pilates (detto anche semplicemente Pilates) è un sistema di allenamento sviluppato all'inizio del '900 da Joseph Pilates. Traendo ispirazione da antiche discipline orientali quali Yoga e Do-In, ispirò sin da subito molte star, coreografi e ballerini tra cui Katherine Hepburn, Lauren Bacall, George Balanchine, (famoso coreografo) e Marta Graham, (famosa ballerina e coreografa). Ancora oggi sono tante le celebrities e i professionisti della danza che praticano questa disciplina e che ne hanno annunciato pubblicamente i benefici.

Il Pilates utilizzato originariamente per la riabilitazione e come metodo di allenamento, grazie alla quantità e diversità degli esercizi di cui dispone, può essere adattato alle capacità di ciascuno essendo un sistema di allenamento che mira a rafforzare il corpo, a modellarlo, a correggere la postura e a migliorare la fluidità e la precisione dei movimenti.

Il punto cardine del metodo è la tonificazione e il rinforzo del Power House, cioè tutti i muscoli connessi al tronco: l'addome, i glutei, gli adduttori e la zona lombare. I principi fondamentali sono: pieno controllo dei gesti quindi non solo del movimento che si sta eseguendo, ma anche della postura, della posizione della testa, degli arti, del bacino e perfino delle dita dei piedi; concentrazione e precisione in quanto è

fondamentale essere pienamente concentrati su tutto il corpo ed effettuare ogni movimento con delicatezza, attenzione e precisamente; la fluidità dei movimenti perché il pilates è una ginnastica armonica e delicata, ed è importante, quindi, che si esegua lentamente e non con scatti o per mezzo di movimenti bruschi, le posizioni devono essere mantenute così a lungo come nello yoga anche se più collegate tra loro, avvicinando questo tipo di allenamento al ritmo di una danza continua; la respirazione, fondamentale per aiutare la fluidità dei movimenti e il controllo del proprio corpo, deve essere assolutamente regolare per poter permettere il rilassamento muscolare e quindi una maggiore ampiezza dei movimenti e una migliore capacità di allungamento.

La scetta di un centro specializzato dove praticare Pilates deve avvenire quindi con la massima cura prediligendo soprattutto un centro dove operano professionisti in grado di calibrare il programma sulla base delle particolari esigenze di ogni persona tenendo conto di eventuali difficoltà o problemi individuali perché poco movimento ben programato ed eseguito con precisione, in una sequenza bilanciata con l'ausilio di veri tecnici ha lo stesso valore di ore di contorsioni forzate ed eseguite in modo approssimativo.

Di Rosa Bubici



MEDITERRANEA

La prima linea cosmetica che ha carpito i segreti dell'olio d'oliva.





Non tutti sanno che l'olio extravergine d'oliva non è solo una delizia per il palato e una fonte inesauribile di salute, è anche un ottimo alleato della bellezza al naturale. Non c'è parte del corpo che non possa beneficiare delle preziose proprietà dell'olio extra vergine d'oliva. Le sue virtù derivano dall'elevata presenza di preziosissime sostanze, come squalene, fitosteroli e tocoferoli; da particolari acidi grassi, come il linoleico e il linolenico; da importanti vitamine (K, A, E, D) e da composti fenolici.

L'olio d'oliva e le sue favolose proprietà, protagonista nella cosmesi naturale già dal tempo degli egizi, sono per Lucio Carli una tradizione lunga un secolo. Questo ha fatto sì che negli anni novanta nascesse Mediterranea Lab, modernissimo laboratorio di idee cosmetiche, dove la ricerca della bel lezza incontra il sapere scientifico e le tecnologie più all'avanguardia e con essa Mediterranea, prima linea cosmetica della Fratelli Carli a base dei principi attivi dell'olio d'oliva.

Linea di prodotti che per caratteristiche, completezza di gamma e design, si colloca tra i marchi più prestigiosi del panorama cosmetico mondiale. Qualità ed eccellenza sono stati raggiunti attraverso tecnologie all'avanguardia tese alla costante ricerca di formule, principi sempre innovativi e concretamente efficaci. Ogni formulazione è studiata nel pieno rispetto dell'ambiente: ogni singolo cosmetico è prodotto secondo i principi della sostenibilità, riducendo al minimo il dispendio di risorse fondamentali ed eliminando totalmente agenti potenzialmente inquinanti e nocivi per la cute. I suoi prodotti hanno formulazioni preziose nella forma e negli ingredienti; efficaci, delicati, studiati per regalare bellezza e benessere a tutti. A base di principi attivi dell'olio d'oliva ed estratti vegetali, Mediterranea, attenta conoscitrice delle esigenze della pelle di ogni individuo - uomo, donna, bambino e anziano - ha individuato formulazioni di volta in volta specifiche, e mirate.

I prodotti Mediterranea sono tutti rigorosamente Mady in Italy, sia per quanto concerne le formule che il packaging. I prodotti sono formulati nel completo rispetto del ph fisiologico e dell'equilibrio naturale della pelle; sono testati dermatologicamente, non contengono tensioattivi aggressivi per la pelle (SLES), coloranti, parabeni o ingredienti di derivazione animale e non sono testati su animali.

Di Rosa Bubici

26 | BENESSERE | 27





TRATTAMENTI ESTETICI

Pulizia e ringiovanimento viso
Trattamento occhi
Tinta sopraciglie - ciglia
Epilazione donna/uomo
Trattanento viso specifico uomo
Manicure - Pedicure
Massaggio linfodrenante
Trattamenti snellenti corpo
Rimodellamento post parto

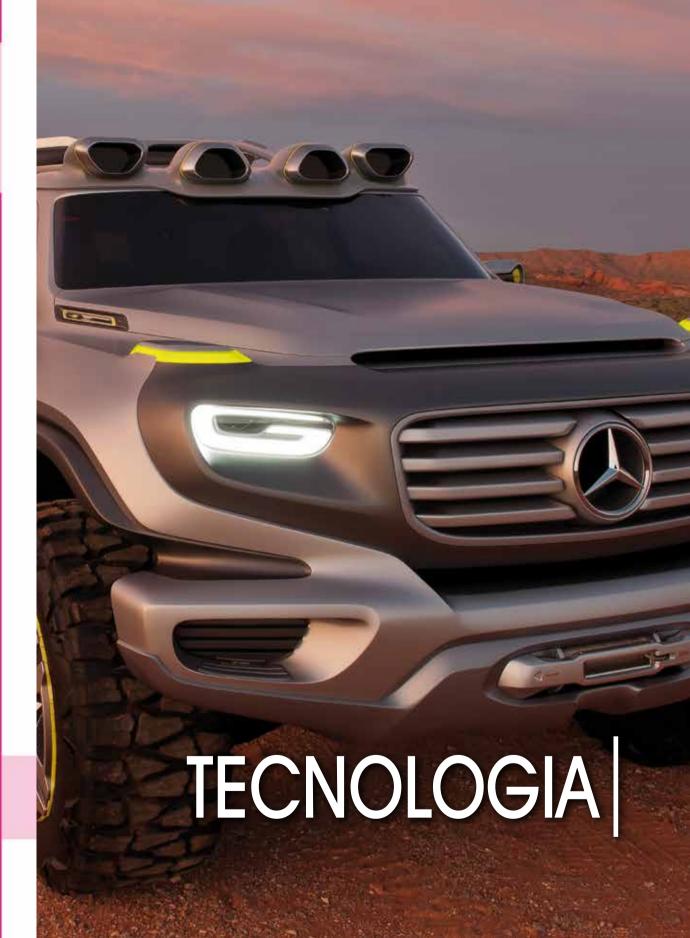
TRATTAMENTI SENSORIALI

Moxa - Shiatsu
Micromassaggio al viso
Massaggio di apertura al plesso solare
Massaggio riequilibrante intestinale
Massaggio riflesso del piede
Massaggio della luna
Risveglio dei sensi
Bendaggi aromatici
Savonage al corpo



NOVITÀ EPILAZIONE CON CERA ARABA AL MIELE

Meno dolore, minor ricrescita, più nutrimento per la tua pelle



RICEVERAL IL 45% DI SCONTO!



MERCEDES-BENZ ENER-G-FORCE CONCEPT

Sarà il veicolo ecocompatibile delle forze dell'ordine del futuro?

In occasione del concorso "Los Angeles Design Challenge", evento parallelo al Salone dell'Auto di Los Angeles 2012, Mercedes-Benz ha presentato Ener-G-Force un prototipo a zero emissioni che testimonia come il design dell'icona dell'off-road è destinato al successo anche nel futuro.

Il concorso, alla ricerca dell' "Highway Patrol Vehicle 2025", ha visto la presenza di vetture innovative per le forze dell'ordine, che dovrebbero consentire di raggiungere nel più breve tempo possibile ed in modo sicuro ogni destinazione, anche in modalità fuoristrada ma totalmente ecocompatibili. Ener-G-Force è quindi il concept proposto dalla Casa di Stoccarda, prototipo presentato in versione civile, che si rifà stilisticamente alla Classe G, icona fuoristrada e simbolo degli anni '70: il possente fuoristrada ne rielabora i tratti distintivi, come proporzioni ed elementi di design, reinterpretandoli in chiave futuristica.

Hubert Lee, designer di Ener-G-Force, ha dichiarato: "Naturalmente il nostro obiettivo era dare vita ad un veicolo all'avanguardia, salvaguardando tuttavia i tratti tipici di G. Ener-G-Force, infatti, mostra un profilo simile ma con una linea della spalla più pronunciata e superfici vetrate di dimensioni inferiori".

segue>



Si dice All in One, si scrive Sinergy.

Sinergy offre servizi di grafica e comunicazione, realizza siti web, siti aggiornabili dal cliente, siti e-commerce, applicazioni iOS / Android e consulenza aziendale nel settore dell'Information Technology.

www.sinergysm.com

Via 4 Giugno, 39/B - 47899 Serravalle, RSM. Tel. 0549.942732

TECNOLOGIA PRIMO PIANO





Sin dalla prima occhiata si nota che tutte le superfici sono state progettate per esprimere forza e potenza, ma la sapiente attenzione ai dettagli e alle finiture evidenzia come Ener-G-Force sia figlia della modernità: il frontale della vettura presenta un'imponente griglia del radiatore e fari integrati con la tecnologia LED che crea gruppi ottici a forma di G. Ciò contribuisce a trasmettere un'immagine forte ed iconica di Ener-G-Force come evidenziato dalle gradi ruote da fuoristrada su cerchi da 20" che conferiscono un utteriore tocco muscoloso e aggressivo.

Gli indicatori di direzione anteriori e le luci di posizione sono collocati sui parafanghi anteriori, mentre il tetto e la superficie vetrata tripartita rimandano al fuoristrada Mercedes-Benz per eccellenza, ma al tempo stesso guardano al futuro.

Ma la vera innovazione tecnologica è data dalla propulsione: i serbatoi del tetto di Ener-G-Force contengono acqua riciclata, che viene trasferita all'"Hydro-Tech Converter", tale sistema provvede a sua volta a trasformare questa risorsa naturale e rinnovabile in idrogeno per il funzionamento delle celle combustibili che consentono a Ener-G-Force di percorrere circa 800 km senza necessità di rifornimento e a emissioni zero rendendo in questo modo il fuoristrada una perfetta green car.

Quattro sono i motori montati sui mozzi, la cui potenza per le singole ruote si adatta in modo preciso al fondo stradale grazie ad un elettronica ad elevate prestazioni, che provvedono a trasmettere la necessaria forza motrice. Inoltre "Terra-Scan", uno scanner topografico a 360° integrato nel tetto, esamina la zona circostante la vettura ed effettua di conseguenza una regolazione di sospensioni,

ammortizzatori ed altri parametri relativi alla vettura per garantire sempre la massima trazione su ogni tipo di terreno, sia su strada che off-road.

Gli accumulatori dell'energia elettrica sono inseriti nelle minigonne laterali sporgenti, risultando così facilmente accessibili per consentire una rapida sostituzione: il colore nell'illuminazione delle minigonne stese indica lo stato di esercizio e di carica delle batterie.

Vengono inoltre reinterpretati anche i concetti di sport utility vehicle: ne è un esempio il cassetto ubicato sul posteriore la cui copertura ricorda il supporto della ruota di scorta, ma che in realtà è un vano estraibile adatto a contenere gli oggetti più disparati, in maniera facilmente accessibile senza necessità di aprire il portellone o il portabagagli e i fari supplementari integrati nel tetto.

Gorden Wagener, Responsabile Design di Mercedes-Benz Cars, ha dichiarato: "Ener-G-Force è un prototipo che da un lato guarda al futuro, dall'altro rappresenta un tributo al fuoristrada Mercedes-Benz per eccellenza: la Classe G. Forte di un carattere giovane e moderno potrebbe rappresentare un nuovo inizio per il linguaggio stilistico Mercedes-Benz in questo segmento. Le dimensioni contenute delle superfici vetrate rendono poi la vettura sicura contro i numerosi pericoli che i tutori dell'ordine affrontano quotidianamente mentre le barre luminose integrate nel tetto non passano inosservate e catturano l'attenzione: l'aggressività del frontale segnala la presenza delle forze dell'ordine e le grandi ruote garantiscono stabilità, anche su fondo stradale accidentato".

Di Fabio Milani



MB&F HOROLOGICAL MACHINE NO5

L'ultima realizzazione di MB&F: Horological Machine No5 - On the Road Again.

MB&F ha presentato in anteprima mondiale la sua ultima realizzazione denominata Horological Machine No5, un'edizione numerata e limitata a soli 66 esemplari in zirconio, il cui design della cassa è decisamente futuristico, anche se trae ispirazione dai lontani anni '70. MB&F è un

laboratorio concettuale d'arte e microingegneria, creato da Maximilian Büsser nel 2005, in cui collettivi di professionisti orologiai indipendenti ogni anno si riuniscono per progettare e realizzare macchine di orologeria senza precedenti.

tradizione che
non imprigiona
permette a questo brand di agire
come catalizzatore dell'unione
tra l'orologeria
tradizionale di alta
qualità, la tecno-

Il rispetto di una

logia di ultimissima generazione e la scultura tridimensionale d'avanguardia. Partendo da questi presupposti e traendo ispirazioni da oggetti come gli orologi al quarzo e la Lamborghini Miura del 1970 è nato l'HM5 la cui inconfondibile cassa a cuneo è un omaggio diretto al visionario Amida Digitrend oltre ad essere una rievocazione delle supercar ribassote dell'epoca.

Ne sono un esempio le lamelle parasole delle macchine di quei tempi che servivano a schermare la luce e il calore, evitando che penetrassero dal lunotto posteriore. Sull'HIM5 la loro funzione è esattamente l'opposto: si aprono per permetere alla luce di penetrare fino ai numeri in Super-LumiNova sui dischi di indicazione delle ore e dei minuti e caricali.

In realtà i dischi sono posti in modo orizzontale sul movimento (sotto le lamelle) e non verticalmente sul fronte, anche se la posizione è nascosta da un effetto ottico. L'apertura e la chiusura delle lamelle cambia anche l'intensità della luce del quadrante e il meccanismo di apertura e chiusura è guidato da una slitta inserita nel lato della cassa.

E se le macchine sportive degli anni '70 avevano dei grandi tubi di scappamento doppi, nell'HM5 vengono utilizzati l'acqua dalla cassa che non è impermeabile, diversamente dal movimento. Al fine di minimizzare il rischio di danneggiamento, l'albero di carica della corona è sostenuto e guidato da tre cuscinetti radiali che gli permettono di spostarsi esclusivamente in modo perpendicolare rispetto al movimento.

I display delle ore e dei minuti hanno un aspetto immediato e semplice: si tratta infatti di due dischi rotanti numerati sovrapposti (uno per le ore, uno per i minuti) completamente rivestiti con Super-LumiNova e che presentano grandi numeri da 8 mm creati coprendo una porzione della superficie luminescente.

I dischi ruotano in senso orizzontale sul movimento ma le indicazioni sono visibili in posizione verticale sul "cruscotto" sul fronte della cassa: per ottenere questo effetto, MB&F ha impiegato un prisma riflettente in vetro zaffiro che piega la luce di 90° e la ingrandisce del 20% per rendere più agevole la lettura dell'ora.



Il prisma di vetro zaffiro ha la forma di un cuneo e gli angoli sono calcolati con grandissima precisione in modo tale che la luce sia riflessa o rifratta, dalle indicazioni orizzontali a quelle verticali, mentre una lente convessa sul fronte permette l'ingrandimento dei numeri. L'assoluta precisione ottica del vetro zaffiro è molto più difficile da ottenere rispetto al vetro: è stato infatti necessario un lavoro di sviluppo meticoloso ed estensivo per creare cristalli che riflettessero e curvassero la luce senza il minimo effetto di distorsione.

Dal momento che l'ora viene riflessa, i numeri sono stampati sui dischi come le immagini specchiate, in modo tale da essere "proiettate" nel verso giusto sul quadrante. Il vetro frontale non è nero ma scurito, in modo che sia possibile vedere l'ora che arriva e parte; i numeri hanno il contorno iridescente color verde chiaro che ricorda il Digittend originale (un display LED simile a quello degli orologi al quarzo). Il quadrante verticale rivolto in avanti rende HM5 un eccellente soluzione durante la guida; non è infatti necessario sollevare il polso dal volante per leggere l'ora.

Jean-François Mojon, Vincent Boucard e la loro squadra a Chronode hanno sviluppato il movimento/complicazione di HM5, che potrà sembrare semplice ma in realtà nasconde una grande complessità! Le ore saltanti sono bidirezionali e permettono di impostare l'ora rapidamente e facilmente in avanti e indietro. I due dischi delle ore e dei minuti, di vetro minerale, sono sostenuti da un ponte piatto e largo, si sovrappongono il più possibile per massimizzare il diametro e permettere ai numeri di essere abbastanza grandi.

Se si rovescia l'HM5 è possibile vedere il movimento con il suo motore di carica "mystery" a forma di alabarda in oro da 22 carati, il bilanciere a oscillazione rapida e gli incredibili ponti finiti a mano e il display in vetro cristallo collegato alla cassa interna impermeabile.

NOVITÀ | TECNOLOGIA

CARATTERISTICHE TECNICHE EDIZIONE LIMITATA DI 66 ESEMPLARI IN ZIRCONIO

Movimento

Movimento tridimensionale sviluppato da Jean-François Mojon e Vincent Boucard di Chronode.

Alimentato da uno scappamento Sowind.

Rotore di carica automatico "Mystery" a forma di alabarda e in oro 22 carati.

Riserva di carica: 42 ore

Frequenza del bilanciere: 28.800 bph/4 Hz.

Numero di elementi: 224

Numero di pietre da orologeria: 30.

Movimento protetto da una cassa interna impermeabile di acciaio inossidabile.

Funzioni/indicazioni

I minuti e le ore sattanti bidirezionali sono visualizzati da un prisma riflettente di vetro zaffiro con ingrandimento integrato. Slitta per aprire o chiudere le lamelle sulla cassa.

Cassa

Zirconio con cassa interna impermeabile di acciaio inossidabile.

Slitta per aprire e chiudere le lamelle.

Tubi di scappamento per il drenaggio dell'acqua.

Dimensioni: 51,5 mm x 49 mm x 22,5 mm.

Numero di elementi: 80.

Impermeabilità della cassa del movimento: 30 m / 90' / 3 atm.

Vetro zaffiro ottico smerigliato con rivestimento antiriflesso e ingrandimento al 20%. Vetro zaffiro sul retro con trattamento antiriflesso su entrambe le facce.

Cinturino in gomma scolpita, fibbia ad ardiglione in titanio.

Di Fabio Milani



34 | TECNOLOGIA

BRAMMO EMPULSE R

Direttamente dal mondo delle gare una moto elettrica rivoluzionaria.

Brammo Inc. è un'azienda attiva nello sviluppo di tecnologia per veicoli elettrici e produttore di veicoli elettrici a due ruote, che ha iniziato a sviluppare la propria tecnologia sin dal 2002: il successo dell'azienda risiede sia nella batteria attamente innovativa sia nella tecnologia della trasmissione che è parte integrante della linea di prodotti tanto che, oltre a vincere il premio IET Award 2012 per l'innovazione tecnica, Brammo domina la scena delle gare di moto elettriche visto che è attualmente campione in carica del Campionato del Mondo TTXGP.

Gareggiare e vincere ai più alti livelli, ha permesso a Brammo di sviluppare più velocemente i prodotti e ne sono un esempio i modelli Empulse R e Enertia Plus presentati a EICMA 2012, ma non finisce quì, l'azienda ha già annunciato che nel 2013 introdurrà sul mercato la Empulse TTX per competere nel campionato di veicoli elettrici da gara, permettendo così anche ai propri clienti di diventare campioni del mondo.

"Il mercato Europeo è molto importante per Brammo e siamo dawero contenti di essere tornati ad EICMA 2012" ha affermato Craig Bramscher, Fondatore e CEO di Brammo, Inc. "Con la recente vittoria della finale del Gran Premio TTXGP, abbiamo dimostrato che la nostra tecnologia è dawero all'avanguardia e siamo dawero orgogliosi di mostrarla al pubblico europeo."

Derivata dalla moto campione del mondo, La Brammo Empulse R è una moto spinta da un motore elettrico da 54 HP raffreddato ad acqua (prima moto al mondo in questa configurazione) con un cambio a sei marce e una stuolata di componenti di altissimo livello come le ruote Marchesini,





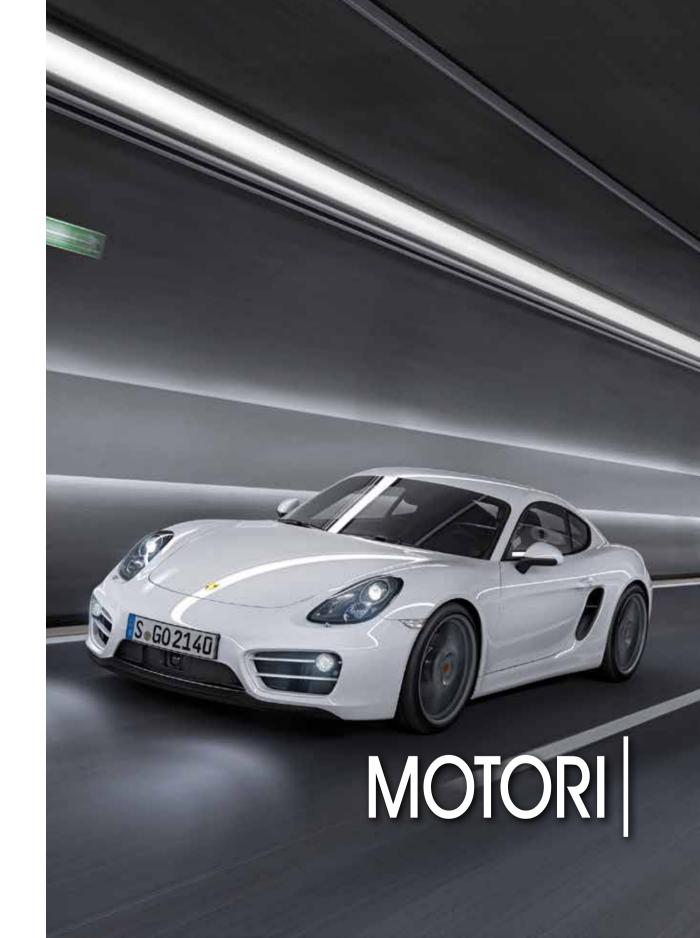
i freni Brembo, le forcelle Marzocchi, l'ammortizzatore posteriore Sachs è alcune parti in fibra di carbonio per ottenere un look di tutto rispetto oltre all'ovvia riduzione dei pesi necessaria a una moto di questa categoria.

La Brammo Empulse R grazie alle 6 velocità e alla trasmissione IET appositamente studiata, consente di avere accelerazioni e di raggiungere una velocità massima di una 160 km/h (decisamente della sorella in versione racing che raggiunge i 273 km/h)

Due sono poi le modalità di funzionamento: Normal - dove un limitatore riduce corrente massima fornita al motore in accelerazione per massimizzare l'autonomia e Sport - che offre le massime prestazioni sia in accelerazione e velocità massima. E' presente inoltre un sistema di recupero dell'energia in frenata, che va a ricaricare le batterie aumentando in questo modo l'autonomia del veicolo che nel ciclo combinato è di oltre 120 km.

Già Brammo ha annunciato la disponibilità alla vendita della Empulse R ad un prezzo di circa 14.600 euro anche se il progetto è in continua evoluzione, è stato già anticipato anche un incremento della capacità delle batterie che dovrebbe passare dagli attuali 10.2 KWh ai 12.

Di Fabio Milani





SALONE DELL'AUTO

LOS ANGELES 2012

Numeri in crescita e maggiore interesse per il Salone dell'Auto di Los Angeles 2012.

Si è concluso il Salone dell'Auto di Los Angeles, salone che, se una volta era di dimensioni limitate e con novità che riguardavano solo il mercato americano, ora è diventato una manifestazione che registra la presenza di circa un milione di visitatori e che ha visto il debutto in anteprima mondiale di ben ventinove nuovi modelli.

Il Salone di Los Angeles di quest'anno ha rappresentato la volontà delle case automobilistiche di lasciarsi alle spalle il clima generale di crisi, facendo leva su una ripresa del mercato interno americano e dei segnali positivi espressi in termini di vendite nei paesi emergenti: secondo Brendan Flynn, portavoce del salone, quest'anno si è sfondato il muro del milione di visitatori e questo incremento delle presenze corrisponderebbe alla risalita delle vendite in quello che è lo stato USA

che da solo rappresenta l'11% del mercato a stelle e strisce.

Iniziamo dalle case americane che hanno proposto alcune novità di gamma e hanno dimostrato particolare attenzione all'ambiente, a cominciare da General Motors, che ha visto al debutto la piccola elettrica Spark EV, il cui motore elettrico plugin associato alla carrozzeria leggera è in grado di fornire prestazioni interessanti.

Ford ha invece proposto la versione USA della Fiesta restyling, venduta anche in Europa e dotata del piccolo motore 3 cilindri da 1000 di cilindrata, in grado di offrire buone prestazioni con consumi ridotti, la versione definitiva della Focus elettrica nonché le varianti ibride plug-in della C-Max e della Fusion. Proprio quest'ultima vettura è stata

egue>





SALONE DI LOS ANGELES | MOTORI





premiata automobile green dell'anno, visto che verrà proposta ad un prezzo accessibile pur essendo una vettura di alto livello, favorendo in questo modo il mercato delle auto eco sostenibili.

La stessa tendenza la si è vista in casa Fiat-Crysler dove la novità è rappresentata sia dalla 500L, disponibile anche nell'inedita variante Trekking, che dall'anteprima della 500e, una versione elettrica che sarà disponibile sul mercato californiano a partire dal prossimo aprile. Nell'ambito del gruppo sono state presentata anche la 500 Abarth Cabrio, la Chrysler Town and Country nel nuovo allestimento S e la Dodge Charger con il ritorno del Daytona package che ne accentua la sportività.





Case tedesche all'assalto del mercato americano con BMW che ha mostrato il maggior numero di proposte: si inizia con la i3 Concept Coupé, derivata dall'i3 berlina a 5 porte, una vettura elettrica da 170 cv con possibilità di montare un'unità a benzina per ricaricare le batterie in marcia per passare alla rinnovata gamma Countryman con l'14, una nuova componente del brand "elettrico", ed arrivare a un'edizione limitata della X1 battezzata Powder Ride.

Mercedes ha fatto tris esponendo la SIs Amg Black Series, la SIs più prestazionale mai prodotta, la Ener-G-Force, versione civile di uno studio di design per una futuristica macchina della polizia del 2025 e la Smart con una inedita ForTwo con due ali applicate alla parte posteriore della carrozzeria dal noto stilista di moda Jeremy Scott.

Il gruppo Volkswagen si è limitato alla versione Cabriolet del Maggiolino, un modello che potrebbe interessare la clientela statunitense, e al debutto della nuova generazione della Porsche Cayman modellata sulle forme della recente Boxster, mentre Audi, ha scommesso sulle motorizzazioni a gasolio, portando negli Stati Uniti diversi modelli con motorizzazione TDI, già in vendita in Europa, per A6, A7 e A8 e Q5 e Q7.

Le altre case europee hanno espresso invece supercar, come Jaguar con la cattivissima XFR-S e Volvo che ha presentato la \$60 Polestar, esemplare unico da 508 cavalli destinata a un cliente americano e realizzata partendo dalla base di una macchina da corsa.

E per finire le case giapponesi, incominciando da Toyota con la nuova generazione del suv compatto Rav4, caratterizzato da linee spigolose e che sarà disponibile sui nostri marcati a partire dai primi mesi del 2013, Honda con la Civic carrozzata da berlina tradizionale a 3 volumi e la RLX firmata dal proprio marchio di lusso Acura.

Completano le novità del Salone di Los Angeles 2012 anche le nuove Subaru Forester e Mitsubishi Outlander, la nuova Hyundai Santa Fe, in versione a sette posti, la Kia Forte e l'esuberante Nissan GT-R.









40 | MOTORI



PORSCHE CAYMAN MY 2013

Più leggera, più bassa, più agile: ecco la nuova Porsche.

Porsche AG ha annunciato l'anteprima mondiale della terza generazione della nuova Cayman al Salone dell'Auto di Los Angeles 2012. La vettura della Casa di Stoccarda è più bassa e più lunga, più leggera e più veloce, più efficiente e più potente che mai.

Innanzitutto la Cayman MY 2013 ha un passo più lungo, più largo e ruote di maggiori dimensioni per migliorare in pista le prestazioni di guida della vettura sportiva a motore centrale che non ha eguali nella sua categoria competitiva.

La nuova Cayman due posti è, dopo la 911 Carrera e la Boxster, la terza vettura sportiva della gamma Porsche caratterizzata da un innovativo design e da un peso alleggerito. La nuova Cayman pesa infatti 30 kg in meno e può vantare una riduzione dei consumi di carburante del 15 per cento rispetto al modello precedente, e tutto questo nonostante la crescita delle prestazioni sia del motore che della vettura.

Due le versioni disponibili: la Cayman e la Cayman S dove il modello base è spinto da un propulsore sei cilindri in linea da 2.7 di cilindrata in grado di erogare 275 CV (202 kW), accellerare da zero a 100 km/h in 5,4 secondi, e di raggiunge una velocità massima di 266 km/h. La Porsche Cayman vanta un consumo di carburante nel ciclo di marcia europeo compreso tra i 7,7 1/100 km e gli 8,2 1/100 km, a seconda del tipo di trasmissione selezionato.

SALONE DI LOS ANGELES | MOTORI





Il motore da 3,4 litri della Cayman S invece fornisce alla vettura 325 CV (239 kW), l'accelerazione migliora da fermo a 100 km/h scendendo a 4,7 secondi mentre può raggiungere una velocità massima di 283 km/h, con consumi oscillanti tra gli 8,0 1/100 km e gli 8,8 1/100 km, a seconda della trasmissione selezionata.

Entrambe le coupé sportive sono equipaggiate con un cambio manuale a sei marce ma il cambio a sette rapporti Porsche Doppelkupplung (PDK) può essere fornito come optional, permettendo un'accelerazione più rapida e una migliore economia dei consumi di carburante.

Novità anche sul fronte degli accessori opzionali: ad esempio per la coupé sportiva è ora disponibile l'Adaptive Cruise Control (ACC), che controlla la distanza dal veicolo che precede, così come uno speciale sistema audio Burmester.

Il design della nuova Cayman vede proporzioni nuove pur mantenendo le caratteristiche di una coupé sportiva Porsche: un passo lungo, brevi minigonne e cerchi in lega da 18 o 19 pollici di diame-





tro identificano sin dal primo sguardo la vettura che vede uno stile composto da linee precise e i fanali scolpiti a sottolineare la silhouette bassa dell'auto.

Particolarmente accattivanti le rientranze dinamiche nelle portiere con le prese di aspirazione dell'aria, che creano degli elementi distintivi sui pannelli laterali posteriori per poi entrare direttamente nel motore andando ad enfatizzare il concetto del propulsore centrale.

Il frontale vede la presenza delle grosse griglie del radiatore mentre il cofano posteriore dispone di uno spoiler che, a differenza della Boxster, è più alto e ha un angolo di incidenza maggiore.

Il lancio sul mercato della nuova generazione della Porsche Cayman in entrambe le versioni in Europa è previsto per il 2 mar 2013. I prezzi base in Germania sono **51.385 euro** per la Cayman e **64.118 euro** per la Cayman S, inclusa IVA al 19%.

Di Fabio Milani

42 | MOTORI

JAGUAR XFR-S

A Los Angeles 2012: la più veloce, potente e agile berlina sportiva Jaguar di sempre.





Sviluppata dalla divisione specialistica ETO di Jaguar Land Rover, la Jaguar XFR-S che è stata presentata in anteprima mondiale al Salone dell'Auto di Los Angeles 2012, è la berlina sportiva più veloce, potente e agile di sempre della casa del giaguaro.

La Jaguar XFR-S racchiude in sé alcune delle caratteristiche della XKR-S e della nuova sportiva dueposti F-TYPE che, sommate alle migliorie tecniche apportate al già generoso motore a benzina 5.0 litri V8 sovralimentato e grazie al cambio a otto marce, consentono alla vettura di raggiungere prestazioni esaltanti.

Il design della vettura vede una serie di modifiche rispetto ai canoni abituali Jaguar per consentire alla vettura di sfruttare tutto il suo incredibile potenziale: innanzitutto il paraurti anteriore è più profondo e incorpora prese d'aria più larghe al fine di migliorare la circolazione dell'aria nel vano motore.

Ma non solo, nella parte inferiore del paraurti è presente uno splitter anteriore in fibra di carbonio per agevolare il passaggio dell'auto attraverso l'aria alle velocità più elevate.

Estesi longheroni sottoporta e modanature aerodinamiche dietro le ruote anteriori servono invece a creare un punto di rottura netto tra la parte inferiore della carrozzeria e la superficie stradale in modo di mantenere il flusso d'aria il più possibile aderente ai lati della vettura. La stessa cosa vale per le modanature laterali dietro le ruote posteriori.

Il paraurti posteriori più esteso incorpora un diffusore centrale in fibra di carbonio e uno spoiler montato sul bagagliaio aiuta meglio a gestire il flusso d'aria sulla superficie posteriore della vettura.





LE NOSTRE IDEE. LA TUA VISIBILITÀ

















SALONE DI LOS ANGELES | MOTORI







La Jaguar XFR-S monta di serie cerchi in lega leggera Varuna da 20" a sei razze, più larghi, a doppia finitura, che le conferiscono un aspetto possente: la superficie esterna è lucidata a ceramica, e cattura l'occhio contrastando con le parti interne in nero lucido. Opzionali sono disponibili i cerchi anche completamente in nero lucido o in grigio "tecnico".

L'aspetto grintoso della XFR-S è ulteriormente evidenziato grazie all'utilizzo di rifiniture in nero lucido che sostituiscono le classiche cromature Jaguar della griglia, questi dettagli in nero lucido sono ugualmente presenti all'interno delle prese d'aria, intorno al parabrezza anteriore e posteriore e ai finestrini

I pneumatici, sviluppati insieme a Pirelli esclusivamente per la XFR-S, sono più larghi di 10 mm: 265/35 anteriori e 295/30 posteriori. La differenza tra il bordo del cerchio e gli incrementi della larghezza del pneumatico, ha l'effetto di precaricare il fianco per migliorare la maneggevolezza e la risposta dello sterzo.

Per quanto riguarda il propulsore, la Jaguar XFR-S dispone del generoso Jaguar 5.0 litri sovralimentato a benzina nella sua versione più potente, abbinato a una trasmissione a otto marce con la funzione "Quickshift". Il motore è tutto in alluminio ed eroga non soltanto prestazioni estreme, ma anche una tremenda efficienza, grazie alle tecnologie che incorpora, tra cui l'iniezione diretta spray-guided (SGDI) e la fasatura duale variabile indipendente delle camme (DIVCT). Il motore è composto da un blocco in alluminio leggero pressofuso con le testate quattro valvole per cilindro in alluminio al centro delle quali è posizionato il compressore tipo Roots twin-vortex, alimentato da due intercooler.

Prese d'aria più grandi alloggiate nel paraurti inferiore della XFR-S consentono il passaggio di un maggior volume d'aria nel motore e questo contribuisce ad ottenere valori prestazionali da brivido: 550 Cavalli e 680 Nm di coppia per un'accelerazione da 0 a 100 km/h in 4.6 secondi e una velocità massima elettronicamente limitata a 300 km/h.

La trasmissione automatica otto marce con tecnologia Quickshift della Jaguar XFR-S ha ottimizzato i benefici della ricalibrazione del motore: sviluppata per la sportiva F-TYPE, si adatta perfettamente alle caratteristiche della XFR-S. Quando il guidatore cambia marcia manualmente utilizzando le palette montate al volante, la strategia del sistema "Quickshift" assicura cambi più rapidi grazie ad interventi rapidi e perfettamente sincronizzati della coppia motore.

Quando si scala marcia il sistema di gestione motore automaticamente apre e chiude la farfalla per assicurare che la XFR-S rimanga equilibrata e composta, particolarmente importante per l'entrata in curva. Questa funzione, inoltre, consente alla trasmissione di eseguire scalate di marcia multiple e molto rapide in caso di brusche frenate.

Il sistema Corner Recognition rileva quando l'auto sta per affrontare una curva, consentendo al cambio di mantenere la marcia corretta per l'uscita. La trasmissione inoltre riconosce quando l'auto sta effettuando una serie di manovre di sorpasso che richiedono rapidi cambi della posizione della farfalla e, piuttosto che passare a una marcia superiore, il cambio rimane nella marcia più bassa pronta per la successiva richiesta di accelerazione.

La Jaguar XFR-S è inoltre equipaggiata con il sistema Jaguar Intelligent Stop/Start che automaticamente spegne il motore quando la vettura si ferma e viene azionato il pedale del freno. Quando il freno viene rilasciato, il sistema riavvia il motore in meno tempo di quanto serve al guidatore per spostare il piede sull'acceleratore. Cinque le colorazioni disponibili: French Racing Blue, Ultimate Black, Stratus Grey, Polaris White e Italian Racina Red.

Questa scelta di colori è integrata all'interno della XFR-S dalla pelle dei sedili Warm Charcoal ed esaltata sulle portiere dall'impiego di pelle con effetto carbonio. In esclusiva per le auto della gamma R-S, questa è utilizzata sui sostegni dei sedili e i braccioli, e riflette l'uso della fibra di carbonio sugli elementi aerodinamici della vettura.

Gli stessi sedili portano il logo R-S in rilievo e possono essere rifiniti con una scelta di bordature e cuciture a contrasto in rosso e avorio: le stesse rifiniture sono applicate alla parte superiore del cruscotto e alla plancia.

La Jaguar XFR-S è equipaggiata, di serie, con il sistema audio surround Meridian da 380 W, con 12 altoparlanti. Il sistema Meridian utilizza il Digital Signal Processing per creare un campo sonoro che non è secondo a nessuno, mentre a richiesta è disponibile un sistema dal 825 W e 18 altoparlanti con il Trifield System di Meridian il quale pone ogni occupante dell'auto al centro del proprio posto di ascolto in maniera perfettamente focalizzata.

Di Fabio Milani



46 | MOTORI

SALONE DI LOS ANGELES | MOTORI





BMW 13 CONCEPT COUPE

Materiali riciclabili e fibra di carbonio per la BMW i3 Concept Coupè vista al Salone di Los Angeles 2012.

Al Salone dell'Auto di Los Angeles 2012 BMW ha presentato una nuova berlina elettrica, della famiglia ecologica "i", caratterizzata da carrozzeria in fibra di carbonio, superfici trasparenti, materiali riciclabili e un design estremamente moderno: la BMW i3 concept Coupè.

La nuova coupè è sicuramente più sportiva e dinamica e, pur mantenendo la struttura del modello a 5 porte, ha qualche elemento futuristico in meno,

come ad esempio la vetratura nella parte bassa della portiere, dal momento che questo concept si sta avvicinando sempre più a quella che sarà poi la versione definitiva, pronta ad arrivare sul mercato nel 2014.

Struttura leggera e passo lungo, per un look basso e slanciato per una vettura lunga 2,96 metri, larga 1,77 e alta 1,55 dove, il parabrezza e il lunotto maggiormente inclinati donano alla i3 Concept Coupè un tocco decisamente sportivo e filante, nonostante gli esagerati cerchi da 20" che montano pneumatici 155/60 R20 all'anteriore e 175/55 R20 al posteriore.

Dalla progenitrice a cinque porte, la i3 Concept Coupè ha ereditato la trazione elettrica posteriore, che viene garantita da un motore elettrico in grado di sviluppare 170 cv e 250 Nm di coppia massima ed alimentato da un gruppo di batterie agli ioni di litio ubicate sotto al pianale della vettura in modo da abbassare il baricentro.

Come tutte le vetture della gamma "i", anche la BMW i3 Concept Coupè, mantiene la vocazione ecologica con gli allestimenti interni realizzati in materiali riciclabili di origine naturale come ad









48 | MOTORI

MOTORI | SALONE DI LOS ANGELES





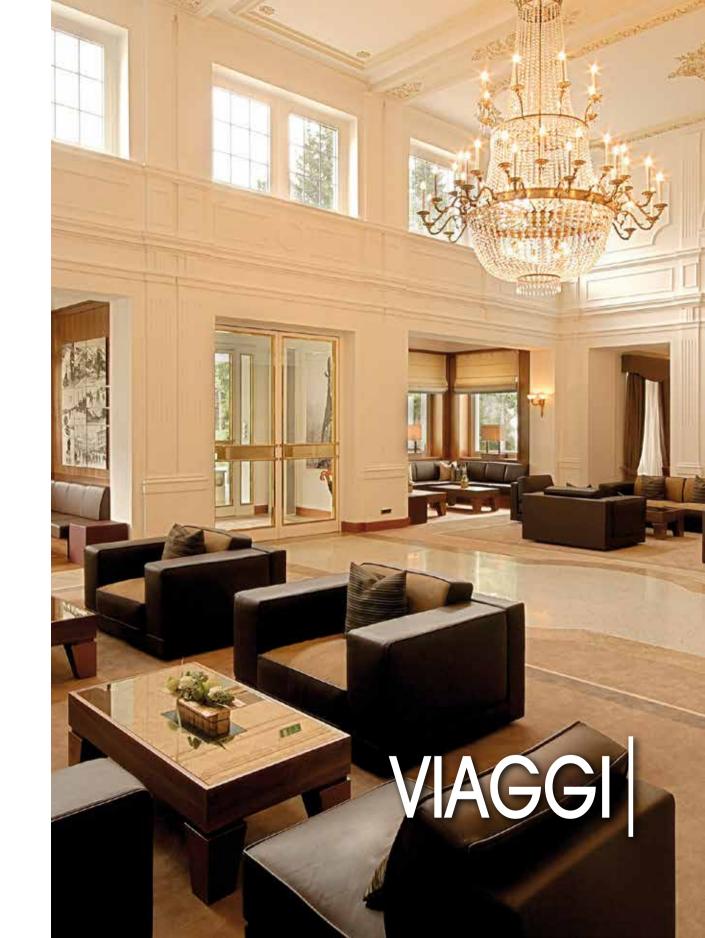
esempio la lana ed il legno, mentre le rifiniture vedono la presenza di elementi in alluminio spazzolato e legno di eucalipto.

Inedita invece è la scomparsa del tunnel centrale nell'abitacolo, tutta a favore dello spazio a dispozione per gli occupanti, che va a creare un ambiente estremamente fruibile e contemporanemente molto confortevole.

Meno futuristico e più vicino alla realtà produttiva odierna di casa BMW è il trattamento degli interni, con una plancia semplificata che propone un pannello di controllo della climatizzazione di tipo tradizionale. La stessa cosa vale per il display centrale da 8,8" che è molto simile agli attuali schermi automobilistici, mentre la strumentazione è sostituita da un pannellino digitale da 6,5 pollici fissato sulla colonna dello sterzo. Quì è presente la leva del cambio monomarcia mentre il classico comando a rotella dell'iDrive Controller è posizionato fra i due sedili anteriori e agisce anche da controllo del navigatore, che tiene conto sia dello stato di carica che del funzionamento dell'alimentazione elettrica, e di tutta la gestione dell'infotainment della vettura.

In occasione della presentazione della i3 Concept Coupé, BMW ha annunciato che, oltre alla versione puramente elettrica, la i3 5 porte sarà disponibile anche in una versione plug-in ibrida dotata di un motore a combustione aspirato da 1,5 litri a tre cilindri a benzina, in modo tale da garantire una maggiore autonomia di percorrenza grazie all'aumentata estensione della ricarica delle batterie.

Di Fabio Milani









GRAND HOTEL DES BAINS KEMPINSKI

ST. MORITZ

Il Kempinski Grand Hotel des Bains è situato a St. Moritz Bad nel cuore della regione dei laghi dell'Alta Engadina su un altopiano ad un'altitudine di 1.865 metri sul livello del mare. L'hotel sorge sulle sorgenti di acqua acetosa e ferruginosa di Mauritius, nel cuore pulsante dello sport di St. Moritz: a pochi metri dalla funivia del comprensorio sciistico di Corviglia, dalla leggendaria pista di Hahnensee e dalla pista da fondo della maratona sciistica dell'Engadina: tutto intorno, poi, lo incorona un paesaggio naturale che offre condizioni ideali per le escursioni con un'ampia rete di percorsi da percorrere a piedi, con il mountain bike o gli sci.

L'hotel a cinque stelle sorge sul Parkhotel Kurhaus, un edificio costruito nel 1864, completamento ristrutturato e rimodernato, con lavori iniziati nell'ottobre 2001 e durati ben 14 mesi, rispettando gli interni e gli esterni della struttura originale con il supporto di stampe, disegni e fotografie dell'epoca.

L'edificio è sfarzoso e vanta un patrimonio edilizio di ricca tradizione. Oltrepassata la soglia, l'atmosfera cambia: si è pervasi da una sensazione di leggerezza e discrezione, la luce è chiara e vellutata. Gli arredi sono un connubio di tradizione e modernità: i pezzi d'antiquariato, che risalgono in parte all'epoca della fondazione del Parkhotel Kurhaus, sono accostati, con gusto raffinato, ad opere in stile Art Déco, quadri e fotografie storiche.

Le 184 camere e suite riservano agli ospiti un servizio in camera 24 ore su 24, servizio di portineria, babysitter e menù per bambini, accesso internet gratuito e camera da bagno con riscaldamento a povimento.

Per il palato c'è solo l'imbarazzo della scelta nei ristoranti aperti nella stagione invernale e premiati con riconoscimenti internazionali. Il ristorante Les Saisons propone piatti di ispirazione internazionale e stagionale. Il ristorante Cà d'Oro, con affreschi di particolare bellezza, aperto solamente in inverno, propone piatti della cucina tradizionale italiana interpretati in chiave moderna. L'Enoteca - Kempinskis Lifestyle Restaurant & Bar - che si trova in quella che era la Sala dei Medaglioni (chiamata anche Sala della Dame), sorprende i suoi ospiti con i "tapas alpini" e con ricette creative a base di pasta da consumare ammirando la sfarzosa stufa di ceramica del secolo scorso, che dona all'ambiente un'atmosfera calda e accogliente, e, anche qui, affreschi di particolare bellezza.

Il centro di idroterapia e benessere Kempinski The Spa, collocato nell'edificio moderno, propone ai visitatori una perfetta combinazione di fitness, distensione e trattamenti di bellezza, assaporando, con tutti i sensi, gli elementi naturali ed i più raffinati prodotti delle Alpi in un ambiente essenziale, raffinato, naturale, alpino. Acque dei ghiacciai, graniti della Bregaglia, piante aromatiche e legnami dell'Engadina creano una raffinata atmosfera dal carattere singolare. Saune a diverse temperature e diversi gradi di umidità, una piscina riscaldata e inondata di luce, sale fitness dotate dei più moderni attrezzi, un centro terme apposito per le sole signore: ecco lo spazio ideale per il perfetto relax.

Di Rosa Bubici





BOUTIQUE HOTEL MONTE MULINI

In Istria un hotel da sogno.

L'esclusivo boutique hotel 5 stelle Hotel Monte Mulini sorge a sud di Rovigno, tra il verde del secolare parco-bosco di Punta Corrente (Zlatni rt), proprio in riva al mare che bagna Cala Lone. La struttura dista appena 2 km dal centro-città e 38 km dall'aeroporto di Pola (Pula) è la realizzazione più recente di Maistra S.p.a, una delle compagnie alberghiere leader in Croazia.

La struttura offre 99 ampie camere (di 39 mq) e 14 suite ubicate in un'ala indipendente dell'hotel, offrendo un'esclusiva esperienza di lusso e riservatezza. Quest'ala dell'hotel è stata creata in modo tale da fondersi completamente con la lussureggiante vegetazione mediterranea circostante. Le camere arredate con materiali caldi en aturali sono dotate di tutti i migliori comfort. L'architettura dell'edificio valorizza la stupenda posizione grazie a un'ampia vetrata su tre livelli che accoglie gli ospiti al checkin offrendo una vista indisturbata sul mare.



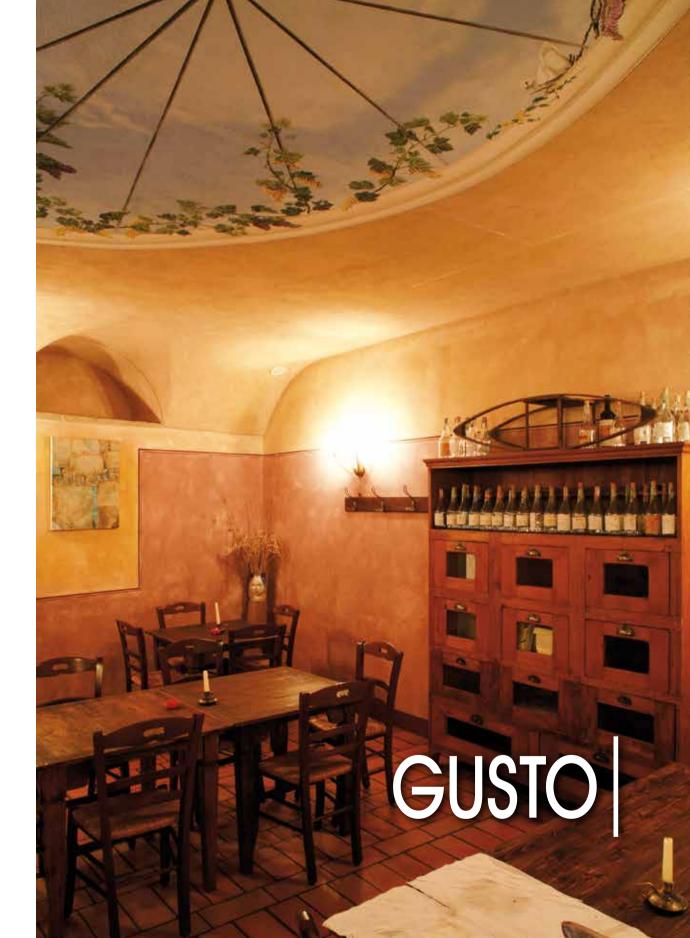
L'offerta gastronomica è un altro punto di forza dell'Hotel Monte Mulini grazie ai due ristoranti: Mediterraneo e Wine Vault. La cucina fusion mediterranea proposta dal ristorante "Mediterraneo" è estremamente varia, ed il modo con cui lo chef riscopre e ripropone le antiche ricette è il principale motivo per cui il "Mediterraneo" è diventato una tappa obbligata per ogni autentico buongustaio.



Con la sua proposta di piatti per palati fini, il "Wine Vault" ridefinisce l'offerta dei ristoranti fine dining di Rovigno e dell'Istria. Cucina franco-mediterranea tradizionale con variazioni decisamente moderne. La scetta dei vini del "Wine Vault" rappresenta quanto di meglio si possa trovare sul mercato: 550 etichette d'eccellenti vini croati ed esteri, accuratamente selezionate da uno dei mialiori sommelier croati.

Fiori all'occhiello del Hotel Monte Mulini sono i tre piani del centro wellness che si sviluppano su una superficie di oltre 1.000 mq e sono suddivisi in tre distinte zone tematiche: Beauty, Zen Spa e Activ. L'intera offerta del centro benessere è incentrata sui trattamenti per la cura del viso e del corpo, sui massaggi e sui bagni benefici. Il team del centro wellness è composto da specialisti del benessere, estetisti e fisioterapisti. I trattamenti wellness proposti prevedono l'impiego quasi esclusivo d'ingredienti naturali locali, tutti dotati dell'etichetta "prodotto ecologico", ed eccellenti prodotti cosmetici combinati alla tecnologia state of the art.

Di Rosa Bubici







OSTERIA DEL POVERO DIAVOLO TORRIANA

Il piccolo paradio di Fausto e Stefania, un luogo di delizie con un'anima forte e sana fatta di accoglienza misurata, di inappuntabile materia prima e di piatti di grande inventiva ed equilibrio.

L'Osteria del Povero Diavolo, sorge sulle colline di Rimini al centro del piccolo borgo di Torriana, in posizione ideale sia per godere del benessere del mare, (distante solo 20 km) sia per apprezzare bellezze naturalistiche, storico artistiche di cui é ricco l'entroterra ed il Montefeltro da Ravenna ad Urbino.

Sorto dalla sapiente ristrutturazione della casa paterna di Fausto Fratti nel corso dei suoi 18 anni di vita, il locale si è continuamente evoluto nella completezza e piacevolezza degli ambienti e nella crescita della cucina fino ad arrivare nel febbraio del 2006, anno in cui il proprietario del locale prelevava Pier Giorgio Parini da una delle migliori scuole d'Italia, Le Calandre di Rubano, e ali affidava la sua cucina.

Qualche timidezza iniziale ed ecco esplodere il talento di questo chef, che sovverte le regole del gioco e riesce con naturalezza a rendere semplici cose che per gli altri sono difficili.

I suoi piatti non sono un inno alla perfezione stilistica, anzi, in qualche caso anche un po' "ruvidi" ma hanno la forza prorompente, esplosiva, del talento di colui che il mattino recupera in giro per mercati i prodotti migliori, e con grande creatività e assoluta "nonchalance" li propone la sera ai clienti del ristorante. Niente sinfonie e marce trionfali, ma confezioni pensate senza essere troppo architettate, ancora fresche di gioiosa spontaneità con il talento e non con le scorciatoie. Si percepisce

www.villaitramonti.it - info@villaitramonti.it





un'immensa e genuina spontaneità nei piatti di Pier Giorgio Parini e il risultato è strabiliante.

La sua cucina è ispirata dalle materie prime del territorio in particolare il pesce, ma anche le carni d'allevatori di qualità della zona, con una decisa inclinazione nell'uso, per ogni preparazione, di prodotti spontanei e coltivati offerti dalle stagioni.

Le paste sono fatte in casa, i pani autoprodotti, una ricca selezione di formaggi artigianali scovati dagli ultimi veri artigiani, una gustosa selezione di salami e il prosciutto sono di produzione propria e specialmente il salame vale letteralmente il viaggio, magari assaggiato in taverna con la focaccia preparata da Parini e un bicchiere di Champagne a suggello della presenza al Povero Diavolo tanto di una cucina nuova che della cucina della tradizione, il tutto di grande classe e qualità.

Un'ampia degustazione di dolci e pasticceria sfornata quotidianamente dalla cucina sono il connotato della freschezza e della qualità offerta agli ospiti: la cantina offre oltre ad una ricca e calibrata gamma di proposte della regione ed una scetta mirata fra produttori innovativi.

L'ospite troverà sempre diversi percorsi, oltre alla scelta à la carte: un menù "Grande degustazione di pesce", che cambia giornalmente in relazione all'offerta del nostro mercato ittico, un menù degustazione "Ritorno al futuro" che è espressione stagionale dei piatti di terra, ma il più intrigante è "Tipico Terrestre": divagazioni di cucina a sorpresa che abbraccia tutti i temi della cucina pesce, pasta, vegetale, carni e dolci un viaggio di sapori in 10 micro-piatti.

Oggi Povero Diavolo è anche una locanda di poche e deliziose camere che potranno permettere di abbandonarsi a libagioni senza remore. La locanda è soprattutto, un luogo dello spirito, dalle porte disegnate da Tonino Guerra e dalle ceramiche dell'artista riminese Giovanni Urbinati.

Le stanze del Povero Diavolo non hanno la televisione ma una bella pila di libri che raccontano delle storie in un silenzio quasi surreale, e frammenti di vita di chi passando da qua, ha lasciato un suo scritto sui quaderni che vivono quieti nei comodini a fianco ai letti.

Di Rosa Bubici

Ristorante Pizzeria da Marco



SPECIALITÀ PESCE

Viale Tiberio, 8 - Rimini Tel. +39 0541 55118 www.ristorantedamarco.com

ROGER FEDERER NUOVO AMBASSADOR DI MOET ET CHANDON

E' Roger Federer il nuovo brand ambassador della maison francese di champagne Moet et Chandon.

Moët et Chandon, una delle più grandi case produttrici di champagne del mondo fondata nel 1743, ha annunciato che sarà il tennista svizzero Roger Federer il nuovo brand ambassador della Maison. In questo modo si è andata a realizzare una delle più esaltanti partnership di sempre fra due icone mondiali: Moët et Chandon, la Maison che ha fatto conoscere lo champagne nel mondo e Roger Federer, l'icona mondiale dello sport e del lifestyle.

Il tennista svizzero, con la sua aura scintillante di vittorie strepitose e l'eleganza dei suoi movimenti, emana audacia, eleganza e generosità; dai campi da tennis, al tappeto rosso e attraverso le sue opere filantropiche. Federer incarna perfettamente Moet et Chandon, simbolo universale di successo globale, stile senza tempo e sinonimo delle antiche tradizioni così come dei piaceri moderni.

Moët et Chandon e Roger Federer condividono il valore dell'eccellenza in tutto ciò che fanno e in questa sua nuova veste di brand ambassador, Federer avrà un ruolo da protagonista nella prossima campagna pubblicitaria della Maison, che sicuramente susciterà molto interesse quando verrà presentata, nel marzo 2013.

Nessuno poteva celebrare meglio il sodalizio fra due leggende viventi, se non una terza leggenda che immortalasse l'evento: è stato quindi il famoso fotografo Patrick Demarcheller a scattare a Parigi una serie di ritratti di Roger Federer per la maison francese. Scelto per il suo inconfondibile stile, Demarchelier ha catturato la virilità e l'armonia atletica fuori dal comune di Federer in alcune immagini straordinarie, perfette per esaltare tutta l'eleganza, l'audacia e la generosità che hanno reso celebre Moët et Chandon.

Moët et Chandon e Roger Federer, Moët & Chandon e il tennis: un binomio perfetto dentro e fuori dal campo. Roger Federer, uno dei più grandi atleti di tutti tempi e un uomo dalla sportività leale, generosa e vincente, è la scelta ideale come brand ambassador di Moët et Chandon. Sponsor dei principali tornei internazionali, la Maison promuove l'eccellenza nel tennis, ed è lo champagne ufficiale, tra gli atlti, di ATP World Tour e ATP World Tour Finals, dell' Open di Francia, del Shanghai Masters e degli US Open.

Gioco sportivo per eccellenza, il tennis unisce valore, abilità e raffinatezza al puro divertimento. Nel tennis ci si sfida all'ultimo colpo per il successo, con un "botta e risposta" tra gli avversari che emoziona come in pochi altri sport. La Maison Moët & Chandon, è quindi orgogliosa di prendere parte ai festeggiamenti, riconoscendo un generoso tributo alla vittoria e rendendo perfetto il brindisi del vincitore.

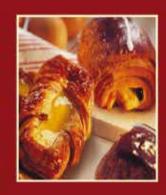
"Essere il nuovo brand ambassador di Moet & Chandon e molto più che un onore. E' un invito a far parte di una tradizione molto glamour", ha dichiarato con entusiasmo Roger Federer. "Moet et Chandon é sempre stato lo champagne dei trendsetter internazionali, sono molto fiero di entrare a far parte di una Maison che da sempre si dedica alla ricerca dell'eccellenza, come ho fatto io nel corso della mia carriera".

"Roger Federer impersona il fascino della conquista, una grande generosità e uno stile eccezionale, valori chiave della nostra Maison fin dall'inizio della sua lunga storia", ha detto Stephane Baschiera, Presidente e CEO di Moet & Chandon. "Moet et Chandon è lo champagne che celebra le vittorie, ed è sponsor appassionato dei tornei di tennis più importanti al mondo. Per questo motivo siamo estremamente orgogliosi di dare il benvenuto a Roger Federer con tutto l'entusiasmo che contraddistingue la Maison".

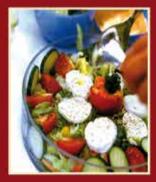




— CONCEPT BAR —







L'antica Pasticceria di Viale Ceccarini.Riccione







STUDIO AMBRA - CENTRO ESOTERICO

Via Fra' Paolo Sarpi, 51 - Firenze www.studioambra.com - www.maaicamenteshop.com Tel e Fax: 055.666.000 - Cell: 335.60.20.897

Toro Il nuovo anno sembra ponario consigno, siete pronti ad esperienze di lavoro, co-

noscenze e contatti nuovi. Noterete ali effetti benefici

soprattutto per gli affari di cuore, che siate in coppia o

Il nuovo anno sembra portarvi consiglio,

Ariete Il 2013 sarà denso di cambiamenti fin dalle prime battute, con successi e novità. Grazie ad un Saturno positivo, il nuovo anno si presenta controverso e mutevole. Per ciò che riguarda i sentimenti, nutrite molte aspettative che in gran parte soddisfarete, ma c'è sempre il rischio che non viviate la vostra storia fino in fondo, con la tendenza a scappare dalle situazioni...Valutate bene il rapporto e vivetelo giorno per giorno, non fatevi prendere dall'istinto e non cedete davanti alle difficoltà di dialogo. Per le coppie quindi c' è una intensa passione, ma forse sono presenti delle differenze di vedute circa le decisioni da prendere. Nel lavoro riceverete un bel sostegno da parte di Giove, l'angelo custode delle buone occasioni, vedrete che poi sentirete il bisogno di nuovi stimoli e vi butterete in nuove imprese! Auguri!

sinale. In entrambi i casi assisterete a dei cambiamenti, forse una convivenza, un matrimonio o un figlio. I single invece sentiranno il bisoano di avere un legame che vada oltre all'amicizia, la vostra celeste protettrice Venere, che quest'anno effettuerà solo un rapido passaggio nel vostro segno, consiglia di prendere al volo le occasioni! Sarà poi un periodo importante per la carriera, ma per migliorare la vostra posizione, dovrete dimostrare più autodisciplina e vedrete come cambieranno le cose! Sono inoltre probabili cambiamenti nelle collaborazioni aià in primavera. Ed ecco uno dei segni più favoriti di questo 2013! Si, perché Saturno

Gemelli Che bel 2013 cari Gemelli! Frizzanti, audaci e fortunati...molte situazioni della vostra vita sono destinate a cambiare in mealio! Questo grazie al transito di Giove che continua a delineare un periodo di successi e serenità! Il vostro cuore può accendersi, incontri con persone originali, amori inaspettati e passionali, con la vostra innata spontaneità conquisterete tutti! E' giunto il momento per farvi travolgere dalle novità sentimentali, per rafforzare o ufficializzare i leaami nati ultimamente, se poi decidete di cambiare idea...siete sempre in tempo! Nel lavoro è importante credere nelle proprie capacità per portare a termine anche i progetti più difficili, perché siete brillanti e carichi di fortuna! Mercurio vi aiuta con la sua forza, ce la farete, lo confermano le stelle di maggio e giugno, che vi vedono splendenti e felici!

in Scorpione e Giove nel vostro segno (dopo ben dodici anni!), saranno i vostri assi nella manica per raggiungere gli obiettivi lavorativi e sociali che vi eravate proposti e fare finalmente centro! La Luna vi rende dolci e affascinanti e nulla vi sarà impossibile anche arazie ad una ritrovata intraprendenza che vi renderà molto sicuri di voi e pronti alla conquista! I single poi avranno maggiori facilità d'incontro e potranno gettare le basi per un rapporto più solido. Potrete ricevere grosse soddisfazioni dal lavoro, specialmente per chi ha attività a contatto con il pubblico e vedrete i vostri sforzi ricompensati! Certo, non è detto che il percorso sia del tutto senza ostacoli, ma il risultato sarà a vostro favore e vi sentirete affermati. Auguri!

al Ple Viale G. D'Annunzio, 94c 47838 Riccione (RN) Telefono: 0541 644124 www.ristorantedalele.it ristorante pizzeria Specialità Pesce

Leone II vostro 2013 vi trova energici, pieni di idee e di nuovi impegni. Saturno potrebbe crearvi però qualche difficoltà, frapponendo ostacoli tra voi e gli obiettivi. Ma non temete, a darvi una sferzata di energia ci pensano Urano, pianeta delle sorprese, delle occasioni improvvise, e Giove, che saranno al vostro fianco per aiutarvi a trovare delle soluzioni. Il Capodanno sarà all'insegna dell'amore e dell'allegria e si aprirà una porta nel vostro cuore...bando alla noia e fatevi corteggiare! Perchè si prevedono nuovi e fortunati amori per voi. In ambito lavorativo vi tufferete a capofitto neali impeani! Sarete probabilmente un po' stanchi. ma molto soddisfatti del vostro operato...tornerete dunque ad essere veri leonil

Bilancia Plutone e Urano porteranno molti cambiamenti, alcuni di voi sono già alle prese con qualche novità, piccoli e arandi rivolaimenti che riguardano tutti i settori. Spazzate via i vecchi schemi e fate spazio a nuovi corsi, Giove vi infonderà i suoi ragai di benessere fino a giugno quindi prendete decisioni in questo periodo! Proprio in amore dovrete decidere il da farsi: prendete l'iniziativa e usate il vostro fascino, perché Marte conquistatore e Venere languida vi appoggiano, il partner sarà ben disposto a seauirvi! Oani nuovo amore che verrà sarà di grande beneficio per la vostra crescita personale. Il lavoro pretende più pazienza da parte vostra, siete ottimi lavoratori, ma a volte esagerate e diventate troppo impulsivi. Le stelle propongono situazioni nuove, non temete il cambiamento...capirete che è la strada giusta!

Sagittario Anno di novità cari Centauril Le occasioni ci saranno, portate da Urano e Saturno...e anche positive! Solo che dovrete riuscire ad imprimere alla vostra vita la direzione voluta, per auesto cominciate auest'anno a fare ordine, a cercare nuove apportunità e nuove persone con cui collaborare. Il destino con voi è sempre molto generoso...approfittatene! Nelle questioni sentimentali potrete avere l'opportunità che da tempo aspettavate, qualcuno vedrà avverati i suoi sogni riuscendo a metter sù casa e famiglia! Per quello che riguarda il lavoro invece, sarà un anno di transizione... avete bisogno di svolgere la vostra attività sentendovi indipendenti...non sarà facile, è vero, ma riuscirete nel vostro intento e nella seconda metà dell'anno arriveranno buone risposte. Mercurio sarà molto positivo e le nuove idee sono le più favorite...ricordatelo!

Buon anno Acquario! Giove illumi-Acquario Buon anno Acquario: Giove iliumina il principio del 2013, accompagnandovi verso la realizzazione professionale, è un periodo in cui finalmente raccoglierete i frutti di ciò che avete seminato in passato con fatica. Da subito Marte, dio della guerra e del desiderio, è con voi e l'amore è in primo piano...impegnatevi a dare inizio e a concretizzare una relazione e vedrete che le stelle vi daranno i loro benefici! Professionalmente parlando, se il periodo precedente è stato un po' turbolento, adesso spiccherete il volo e vivrete le giornate con maggiore tranquillità, non badate a Saturno che gairà in questo ambito aumentando l'ansia per il futuro...mi raccomando! Infatti è bene aprire le porte al cambiamento, nel caso in cui non vi trovaste più bene in una situazione...i ripensamenti saranno saltuari e dovrete darle loro il giusto peso.

Sarà un anno molto positivo per voi, for-Vergine se per l'influsso di Saturno in Scorpione... si può affermare che è arrivata la rivincita: rimboccatevi le maniche e datevi da fare! I rapporti di coppia diverranno più profondi e sicuri, anche perché riuscirete a risolvere qualsiasi dubbio o problema. Per i single si prevedono ottimi incontri e vi lascerete andare all'istinto con buoni risultati: le stelle indicano amore e passionalità come non mai. soprattutto perché Plutone avrà un potere assoluto sulla vostra vita sentimentale, tanto da sorprendere voi per primi! Quest'anno finalmente riuscirete a trovare un lavoro che vi piace davvero e le cose andranno a meravialia: non è infatti da escludersi un avanzamento di carriera. Vedrete che poi questa corrente positiva vi seguirà anche nell'anno successivol

Saturno è nel vostro segno! E nel 2013 sarà impossibile non raggiungere ali obiettivi lavorativi e affettivi! Sarà un anno speciale, che lascerà una profonda traccia nella vostra vita. Certo è che dovrete impeanarvi, ma è normale, perché se la vostra posizione migliora, aumentano anche i doveri. Le storie aià in corso torneranno ai massimi livelli, ritrovando passionalità e coinvolgimento e i single punteranno su fascino e magnetismo che li renderanno irresistibili! Persino una persona che vi interessa, potrebbe riservarvi una arande sorpresa. Accettate i consigli lavorativi, perché saranno sicuramente utili per ottenere conferme e avanzamenti di carriera! Insomma cari amici, andate avanti per costruirvi un periodo d'oro!

Capricorno II successo del Capricorno è davvero grande e ne fa uno dei segni più favoriti dell'anno. Nel 2013 avrete a favore Saturno, Plutone e Nettuno, questo significa che sarete forti, tenaci e intuitivi...doti molto utili per farsi avanti nel lavoro. per incontrare l'amore o per realizzare un soano nel cassetto! Una svolta ci sarà anche nel modo di affrontare il vostro rapporto d'amore, vi sentirete molto più audaci e intraprendenti e scoprirete nuovi terreni da esplorare. Nettuno propizia momenti romantici e intimi da passare con il partner e Venere vi donerà eros e seduzione. La vita professionale sarà intensa e con molti cambiamenti, che dovrete accettare con ottimismo, riceverete in dono una straordinaria forza per mettere in atto tutti i progetti che ritenete importanti e tutto ciò che inizierete, saprete completarlo con ottimi risultati

Il nuovo anno dovrà essere per voi l'an-Pesci Il nuovo anno dovrà essere per voi l'anno delle grandi svolte, del successo e dell'amore grazie a transiti molto energici. Per esempio Saturno che vi aiuterà ad aprire gli orizzonti della mente e agevolerà ogni tipo di contatto; o Nettuno che vi protegge e farà emergere le forze innovative che avete dentro. Tutti avrete belle possibilità di migliorare la vostra vita. In amore ritornerà il sorriso e da marzo, con il Sole nel segno, tutto si sistemerà perchè tornerà l'armonia con il partner e i single ascolteranno il cuore, certi di non fare scelte sbagliate! Altrettanto stimolante e vivace sarà la vita lavorativa con opportunità per fare salti di qualità, per esempio ottenendo un incarico di rilievo e migliorando la sfera economica. Che dire...auguri!

PETER PAN L'EVENTO DEL 26 GENNAIO 2013

La discoteca Peter Pan attualmente è senza dubbio una delle discoteche più glamour di Riccione e più famose d'Italia. E' un punto di riferimento costante per un target molto ampio dai 20 ai 45 anni che definisce a seconda deali eventi e delle sue serate. Dal 2012 si è ulteriormente rinnovata nel look riuscendo a mialiorarsi e grazie alla gestione di un staff attento e preparato può essere definita la discoteca TOP della riviera romagnola e non solo.

TOP LOOK intervista Alessandro Acerbi, colonna portante del Peter Pan.

Peter Pan ha cambiato veste, potrebbe spiegarci in che senso?

"Rispetto alla visione di un club elegante ma un po' troppo dark della scorsa edizione, sono arrivati i colori di alcuni accessori di design e diversificazioni strutturali per offrire sempre di più servizi al top dell'eccellenza. Sulla pista centrale capeggia una gigantesca palla a sfera a specchi effetto luce in stile anni '70; le postazioni bar, rinnovate con la creazione di una specializzata in drink a base di spezie e frutta fresca; il top della gamma dei prodotti è un privè dedicato ai fumatori nel quale si suona prettamente l'house music. Il ritorno dell'animazione con un corpo di ballo mozzafiato!"

Cosa distingue il Peter Pan dalle altre discoteche?

"La nuova conduzione artistica è una garanzia di "bella" gente, elegante e raffinata, i migliori deejay del mondo e la migliore musica. Nella sala principale si balla house chic e commerciale selezionata dai mi-

gliori dj italiani. Svariati ospiti vip e spettacoli di ogni genere, i vocalist più famosi d'Italia, Tanja Moniese e Maurizio Monti vi intratterranno ed inciteranno sulle note suonate dai migliori dj italiani e stranieri del momento come Mauro Ferrucci, Tommy Vee, Mappa, Tony Lovely, Nicola Zucchi e Ciuffo Martin Solveig, Fedde le Grand, Ralf, Sebastian Ingrosso, Alesso e tanti altri. Quando siete al Peter Pan una cosa è sicura... lo spettacolo E' GARANTITO."

Quali sono gli eventi in calendario?

"3 eventi in uno per il 26.01.13: presentazione del nuovo social network italiano TUTTAVITA.IT; presentazione del calendario sexy Di Camilla Sant'Ana & Alessio Lo. Ed infine festeggiamenti per il 2° compleanno della rivista TOP LOOK, Lo Sguardo sull'Eccellenza, in occasione del quale presenterà a tutti i suoi illustri ospiti ed amici il nuovo concept grafico innovativo e le prossime linee di sviluppo grazie ai quali ancora una volta si dimostrerà all'altezza della sua filosofia: distinguersi per non estinquersi."

Di Rosa Bubici Info: Viale Scacciano, 161, Misano Monte - Rimini Tel: 0541 607728 - www. peterpanclub.net

quartopiano Suite Restaurant



via chiabrera 34/C 47924 rimini t. +39 0541 393238

www.quartopianoristorante.com



BARTOLINI

Di Monica Bartolini - Repubblica di San Marino

ARREDAMENTI SU MISURA

Via Del Bando, 1 - Borgo Maggiore, San Marino Tel 0549 980110 - Cell 333 2055708 - Fax 0549 944596 www.bartolinidesign.sm - Info@bartolinidesign.sm

PROGETTIAMO LA TUA CASA REALIZZANDO I TUOI SOGNI